Bedienungs-anleitung strada s





strada s

Bedienungsanleitung V1.0 - 05/2023 MAN.32.4

Kapitel

- 1. Allgemeine Hinweise und Sicherheitsvorschriften
- 2. Definition der Beschriebenen Modelle
- 3. Installation
- 4. Inbetriebnahme und Brühen von Kaffee
- 5. Abgabe von Dampf und Heißwasser
- 6. Instandhaltung und Regelmäßige Reinigung
- 7. Außerbetriebnahme und Abrüstung
- 8. Planmäßige Wartungsarbeiten und Kontrollen
- 9. Präzisionswaage
- 10. Anleitung zur Softwareprogrammierung

verfügbare Zertifizierungen:





La Marzocco S.r.L.

S. 3	Via La Torre 14/H
S. 8	Località La Torre 50038 Scarperia e San Piero
S. 11	(Firenze) - ITALIA
S. 19	www.lamarzocco.com info@lamarzocco.com
S. 22	T: +39 055 849 191
S. 23	F: +39 055 849 1990
S. 25	Originalanleitung vom Hersteller verifiziert. Scannen Sie den QR-Code, um den
S. 26	
S. 27	
S. 30	首旗等级的

vollständigen Software-Programmierleitfaden anzuzeigen, der auf der Techcenter-Website verfügbar ist.

Gedruckt auf Recyclingpapier.

1. Allgemeine Hinweise und Sicherheitsvorschriften

Δ

WARNUNG

A

Dieses Gerät ist nur für den professionellen Gebrauch bestimmt und sollte an Orten installiert werden, an denen seine Verwendung und Wartung auf geschultes Personal beschränkt ist. Kinder dürfen das Gerät nicht bedienen oder damit spielen.

▲ WARNUNG ▲ Das Gerät muss in horizontaler Position auf einer Theke mit einer Höhe von mehr als 80 cm über dem Boden aufgestellt

werden.

Δ

WARNUNG

Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung im Freien geeignet. Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keinen Wasserstrahl und stellen Sie es nicht dort auf, wo Wasserstrahlen verwendet werden.

ACHTUNG

Wie bereits in den vorhergehenden hinweisen erwähnt übernimmt der Hersteller keine Haftung für Schäden an Gegenständen, Tieren und/oder Personen, wenn die Maschine nicht gemäß der in diesen Betriebsanleitungen enthaltenen Anleitungen installiert wurde und wenn sie nicht für den Zweck für den sie entworfen wurde (Zubereitung von Kaffee und heißen Getränken) verwendet wird.

1) Wichtige sicherheitshinweise

- •Der gewichtete Schalldruckpegel des Geräts liegt unter 70 dBA.
- •Die Verwendung, Reinigung und Wartung dieses Geräts kann von Personen (einschließlich Kindern über 8 Jahren) mit eingeschränkten körperlichen,

sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen durchgeführt werden, sofern sie beaufsichtigt oder bezüglich seiner Verwendung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person angeleitet werden, und sofern sie die damit verbundenen Gefahren versteht.

- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um auszuschließen, dass mit dem Gerät gespielt wird.
- •Halten Sie das Gerät und das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.

2) Diese Betriebsanleitung ist ein wesentlicher Bestandteil

Bestandteil des Produkts und muss den Benutzern zur Verfügung gestellt werden. Die Verbraucher sind gebeten, den Inhalt dieser Anleitung aufmerksam zu lesen. da sie wichtige Informationen Sicherheit bezüglich der bei Installation. Betrieb und Wartung enthält. Die vorliegende Anleitung muss sorgfältig aufbewahrt werden und für weiteres Nachschlagen. sowie für jeden neuen Betreiber der Maschine zur Verfügung stehen.

3) Stellen Sie die Unversehrtheit des Produkts sicher, indem Sie die Verpackung überprüfen und sicherstellen, dass sie keine Anzeichen von Schäden aufweist, die das eingeschlossene Gerät beeinträchtigt haben könnten.

4) Überprüfen Sie die Unversehrtheit des Geräts, nachdem Sie die Verpackung vorsichtig entfernt haben.

Hinweis: Gehen Sie im Zweifelsfall nicht weiter und wenden Sie sich umgehend an Ihren Fach- oder Einzelhändler. Dieser entsendet Fachpersonal, das autorisiert ist, den Service am Gerät durchzuführen.

5) Die Verpackungsteile (Schachteln, Beutel, Polystyrol usw.) darf nicht in der Reichweite von Kindern liegen gelassen werden, da es eine Gefahrenquelle darstellen kann.

6) Prüfen Sie, ob die Daten auf dem Typenschild mit denen der Hauptstromversorgung übereinstimmen, an die das Gerät angeschlossen wird.

7) Das Gerät muss so installiert werden, dass es den geltenden Bundes-, Landes- oder örtlichen Elektro- und Sanitärvorschriften entspricht. Auch die Installation muss den Anweisungen des Herstellers entsprechen und von qualifiziertem und autorisiertem Personal durchgeführt werden.

8) Falsche Installation kann zu Personen-, Tier- und Sachschäden führen, für die der Hersteller keinesfalls haftet.A9) Ein sicherer elektrischer Betrieb dieses Geräts wird nur erreicht. wenn der Anschluss an die Steckdose korrekt und unter Einhaltung aller lokalen, nationalen und internationalen Vorschriften elektrischen und Sicherheitsvorschriften erfolgt ist. insbesondere durch Erdung des Geräts. Es muss sichergestellt werden. dass die Erdung ordnungsgemäß ausgeführt wird, da dies für die Sicherheit von ausschlaggebender Bedeutung ist. Den Anschluss von gualifiziertem Personal überprüfen lassen.

10) Darüber hinaus müssen Sie sicherstellen, dass die Kapazität

4

der verfügbaren elektrischen Anlage für die auf dem Gerät angegebene maximale Leistungsaufnahme geeignet ist.

11) Von der Verwendung von Adaptern, Steckdosenleisten und/oder Kabelverlängerungen ist abzuraten. Wenn Sie die Verwendung nicht vermeiden können, vergewissern Sie sich, dass es sich ausschließlich um solche handelt, die den örtlichen. nationalen und internationalen elektrischen Vorschriften Sicherheitsvorschriften und entsprechen, und achten Sie daher darauf, die auf solchen Adaptern und Verlängerungskabeln angegebenen Leistungs- und Stromwerte nicht zu überschreiten.

12) <u>Dieses Gerät darf ausschließlich</u> <u>für den Zweck verwendet werden,</u> <u>für den es ausdrücklich entwickelt</u> <u>und gebaut wurde. Jede andere</u> Verwendung ist als unsachgemäß und daher als gefährlich zu betrachten.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße oder vernunftwidrige Verwendung des Geräts zustande kommen. Dieses Gerät sollte nicht in Küchen installiert werden.

13) Der Gebrauch von elektrischen Geräten erfordert die Beachtung bestimmter Grundregeln. Insbesondere:

- Das Gerät keinesfalls mit nassen oder feuchten Händen oder Füßen berühren;
- Das Gerät nicht barfuß betreiben;
- Keine Verlängerungen in Badezimmern verwenden;
- Trennen Sie das Gerät nicht von der Steckdose, indem Sie am Netzkabel ziehen;
- Das Gerät darf keinen Wettereinflüssen (Regen, Sonne

usw.) ausgesetzt werden;

- Erlauben Sie Kindern oder ungeschulten Personen nicht, dieses Gerät zu benutzen;
- Das Bedienfeld nicht mit nassen Tüchern reinigen, da es nicht wasserdicht ist.

Drehen Sie 14) vor der Durchführung von Wartungs- und/ oder Reinigungsarbeiten den Hauptschalter, der sich vorne links am Gerät befindet, auf "O" oder "OFF" und trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, indem Sie den Stecker ziehen oder durch Ausschalten des entsprechenden Leistungsschalters. Sie Befolgen bei allen Reinigungsarbeiten ausschließlich die in diesem Handbuch enthaltenen Anweisungen.

15) Falls das Gerät fehlerhaft funktioniert oder ausfällt,

trennen Sie es vom Stromnetz (wie vorherigen Punkt im beschrieben) und schließen Sie Wasserzufuhrventil. Nicht das Gerät selbst versuchen. das Ausschließlich reparieren. ZU qualifiziertes. zugelassenes Fachpersonal damit beauftragen. Reparaturen dürfen ausschließlich Hersteller oder einer vom Stelle unter autorisierten Verwendung Originalteilen von durchgeführt werden. Die Nichtbeachtung des oben Gesagten kann den sicheren Betrieb des Geräts beeinträchtigen.

16) Während der Installation sollten Sie die Verwendung eines allpoligen Steckers einplanen, wie dies von lokalen, nationalen und internationalen Elektrovorschriften und -bestimmungen gefordert wird.
17) Um eine gefährliche

6

Überhitzung zu vermeiden muss das Versorgungskabel der Maschine vollständig ausgerollt werden. **18)** Die Ansaug- und Kühlungsgitter nicht verschließen. Den Tassenwärmer keinesfalls mit Tüchern oder dergleichen bedecken.

19) Das Netzkabel des Geräts darf nicht<u>vom Benutzer ausgetauscht</u> werden. Falls das Netzkabel beschädigt wird, schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz, indem Sie den entsprechenden Leistungsschalter ausschalten und die Wasserzufuhr schließen; Wenden Sie sich für den Austausch des Netzkabels ausschließlich an qualifiziertes Fachpersonal.

20) Diese Anleitungen sind auch in einem alternativen Format auf einer Website verfügbar.

http://techcenter.lamarzocco.com.

21) Das Gerät sollte auf einer ebenen Theke und in Einstellungen mit den folgenden Temperaturen aufgestellt werden:

- Umgebungstemp. min.: 5°C/41°F;
- Umgebungstemp. max.: 32°C/89°F.

22) Überprüfen Sie Ihr Paket, um sicherzustellen, dass das folgende Zubehör enthalten ist:

- eine Anzahl von 1-Dosisund 2-Dosis-Siebträgern entsprechend der Anzahl der Gruppen;
- Ersatzfiltersiebe für 1 Dosis und 2 Dosen
- 1 Stampfer
- 1 Blindfilter
- Reinigungsmittel, für die Gruppen
- 3 Edelstahl-Gewebeschläuche für Wasseranschlüsse

- 1.5 m verstärkter Kunststoffschlauch für die Entwässerung
- 1 Schlauchklemme

23) Wenn das Gerät vorübergehend in einer Umgebung mit einer Raumtemperatur von weniger als 0 °C/32 °F gelagert wurde, muss es in einer wärmeren Umgebung aufgestellt werden, damit das Hydrauliksystem vor der Verwendung allmählich entfrosten kann.

24) Der Wasserdruck muss zwischen 0,4 und 0,8 MPa liegen.

Der maximale Einlasswasserdruck muss mindestens 1,0 MPa betragen (Dänemark, Norwegen, Schweden, Finnland).

25) Dieses Gerät ist für den dauerhaften Anschluss an eine feste Verkabelung vorgesehen, und es ist zwingend erforderlich,

dass ein Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit einem Nennfehlerstrom von nicht mehr als 30 mA installiert wird.

26) Diese Maschine ist ausschließlich für die Zubereitung von Kaffee und Heißgetränken vorgesehen.

27) Jegliche Veränderung am Gerät ist verboten: Der Hersteller kann nicht für Sach-, Tier- und/ oder Personenschäden haftbar gemacht werden, wenn das Gerät technischen und ästhetischen Änderungen. Leistungsund Eigenschaftenänderungen unterliegt und im Allgemeinen an einem oder mehreren seiner Bestandteile manipuliert wird.

28) Mindestanforderungen für WLAN-Verbindung:

- Gerät mit Android-Version 6+ oder iOS-Version 10+;
- drahtloses Netzwerk 2,4 GHz;

• Die La Marzocco-App ist in den offiziellen Stores Play Store und App Store erhältlich.



29) Gängige Maße, Gewichte, und Funktionen



STRADA S	2 Gruppen	3 Gruppen
A [mm]	830	1030
B [mm]	690	690
C [mm]	500	500
GEWICHT [kg]	77	94

2. Definition der Beschriebenen Modelle



Diese Betriebsanleitung bezieht sich ausschließlich auf folgende Modelle aus eigener Herstellung: STRADA, Modell S mit 2 und 3 Gruppen



Weitere Informationen über Elektronik, Tastatur und Software-Programmierung sind der Anleitung zur Software-Programmierung zu entnehmen.

Abb. 1 - Modell S mit 2 oder 3 Gruppen

1) Allgemeine Beschreibung

Die Maschine ist mit 2 oder 3 Brühgruppen lieferbar und besteht im Wesentlichen aus folgenden Teilen:

- Dampfboiler (Erzeugung von Dampf und Heißwasser);
- Kaffeeboiler für das Aufbrühen von Kaffee;
- Brühgruppen;
- Gehäuse;
- Elektropumpe.

2) Beschreibung der einzelnen Maschinenteile

• Dampfboiler

Dieser besteht aus einem zylindrischen Edelstahlgehäuse, dessen Länge sich je nach Anzahl der Brühgruppen ändert. Er wird mit Wasser bei einem Druck von 3 bar geprüft und ist für einen normalen Betriebsdruck von 1,5 bar ausgelegt. Je nach Anzahl der Brühgruppen weist der Dampfkessel die nachstehend aufgeführten Volumen und installierten Leistungen auf:

2 Brühgruppen Watt	8,2 Liter	3000
3 Brühgruppen	11,8 Liter	4000
Wall		

An den beiden Enden des zylindrischen Gehäuses sind die Deckel angebracht, in denen sich wiederum die Aufnahmen für die elektrischen Widerstände zum Erhitzen des Wassers und zur Erzeugung des Dampfs befinden. Diese gestatten das Erreichen des Betriebsdrucks in ca. 25 Minuten. Die Aufrechterhaltung dieses Drucks wird durch einen Druckwächter gewährleistet. Am Dampfboiler sind verschiedene Anschlüsse für die Sicherheitsvorrichtungen, für Heißwasser und Dampf, sowie für die Versorgung angebracht.

Hergestellt aus AISI 300 Edelstahlrohr. Die Erwärmung erfolgt über ein Tauchheizelement.

- Betriebsdruck von 1.3-1.5 bar, automatisch von einem Druckschalter oder Temperaturfühler gesteuert, so eingestellt, dass sich der Heizelement-Versorgungskreis bei 1.5 bar öffnet und bei 1.3 bar schließt.
- Der Druck wird über einen Druckmesser mit Skala von 0 bis 2 bar angezeigt.
- Sicherheitseinrichtung, basierend auf einem mechanischen Expansionsventil mit entgegenwirkender Feder, eingestellt auf 1.8 bar.
- Probelauf: hydraulischer Test bei 4.5 bar auf kleinen betriebsfertigen Kesseln in unserem Werk durchgeführt;

• Kaffeeboiler

Der Kaffeeboiler besteht aus einem zylindrischen Behälter aus AISI 300 Edelstahl. Einer pro Gruppe (Warmwassererzeuger zum Kaffeebrühen).

Jede Einheit wird einem Hydrauliktest bei einem Druck von 18 bar unterzogen und besitzt einen Betriebsdruck von 9 bar. Nachfolgend eine Liste der Nutzvolumen und Anschlussleistungen je nach Anzahl der eingebauten Gruppen:

2 Gruppen	2 x 1,3 Liter	2 x 800 Watt
3 Gruppen	3 x 1,3 Liter	3 x 800 Watt

Die Abdeckungen sind an beiden Enden des zylindrischen Behälters installiert und auf einer davon befindet sich das Gehäuse für die Wasserheizelemente. Die Temperatur des Kaffeeboiler wird durch einen elektronischen Temperaturregler (PID) mit einer Genauigkeit von 0.2°C erhalten. Die Brühgruppen sind am Boiler installiert.

Hergestellt aus einem AISI 300 Edelstahlrohr. Die Erwärmung erfolgt über ein Tauchheizelement.

- Betriebstemperatur 95°C (verstellbar), automatisch durch einen elektronischen Temperaturregler mit 0.2 °C Genauigkeit gesteuert. Betriebsdruck von 9 bar.
- Der Druck wird über einen Druckmesser mit Skala von 0 bis 18 bar angezeigt.
- Sicherheitseinrichtung, basierend auf einem mechanischen Expansionsventil mit entgegenwirkender Feder, eingestellt auf 13 bar.
- Probelauf: Hydraulische Prüfung mit 18 bar an betriebsbereiten kleinen Boiler in unserem Werk.

Brühgruppen

Sie bestehen aus einem Feingussteil aus Edelstahl. Die Brühgruppe übernimmt den Siebträger, der den gemahlenen Kaffee enthält; der Espresso fließt durch die Brühgruppe, durch den Siebträgerkorb, durch den Siebträgerauslauf und nach dem Drücken der Brühtaste in die Tasse(n).

Außenabdeckung

Das Gehäuse besteht aus lackiertem Stahlblech und aus Edelstahl. Die Struktur ist das Ergebnis spezieller Studien in Bezug auf Ästhetik, Optimierung der Ergonomie für den Bediener und Reduzierung möglicher Schäden auf ein Minimum.

• Wasserpumpe

10

Die an der Wasserzuleitung installierte Rotationspumpe wird bei jeder Betätigung der Brühgruppen in Betrieb gesetzt. Das verbrauchte Wasser wird im Tank durch einen Füllstandsensor automatisch nachgefüllt.



• Wassersensor (falls vorhanden)

Die Sonde, die das in die Maschine eintretende Wasser analysiert (AQUATOP), führt eine sehr genaue Ablesung des TDS und der Gesamthärte durch.

Ist der Maschine jedoch ein Wasserenthärter mit Salzregeneration (Na+-Ionen-Kationenharze) vorgeschaltet, ist diese Ablesung nicht so zuverlässig und genau.

In diesem Fall empfehlen wir Ihnen, sich bei Fragen zur Wasseraufbereitung an Ihren örtlichen Techniker zu wenden.

FCC-Zertifizierung (nur USA und KANADA)

Die Espressomaschine ist mit einem speziellen Funkmodul ausgestattet, das die FCC- und ISED-Zertifizierungsanforderungen erfüllt.

FCC ID: 2AZUJ-SYS-C60-LMC1 IC ID: 27093-SYSC60LMC1

Der Ethernet-Anschluss wird für Firmware-Updates verwendet und wird nur in der Produktion bei LA MARZOCCO verwendet.

• Maschinen-CE-Schild:



• Maschinen-ETL-Schild:

ia marzocco			NSE
•			•
MODEL STRADA S 3AV	SERIAL No.	XY00	00000
DATE 05/23	AMPS	29-3	3
VOLTS 208-240	Hz	60	SINGLE PHASE
MAX. OPERATING PRESSURE: STEAM 22 PSI	WATER	161	PSI
Espresso Machine www.lama	rzocco.com		Made in Italy

• Maschinen-KC-Schild:



3. Installation

WARNUNG

Δ

A

Δ

Die Maschine muss dauerhaft an eine feste Verkabelung angeschlossen werden. Es ist zwingend erforderlich, eine Fehlerstromeinrichtung (RCD) mit einem Nenn-Betriebsstrom, der 30mA nicht überschreitet, zu installieren.

WARNUNG

Der Kaffeeboiler und der Dampfboiler enthalten Wasser mit erhöhten Temperaturen. Wassertemperaturen üher 52 °C können zu schweren Verbrennungen oder zum Tod durch Verbrühungen führen (Kaffeeboiler 97 °C – Dampfboiler 124 °C)

WARNUNG

Wechseln sie die benutzten Sicherungen mit Sicherungen mit derselben Größe, demselben Typ und derselben stärke F1 = 2A, 250V aus.

Δ



WARNUNG	A
Bei jeder neuen Installation muss	
die Maschine mit einem neuen	
Rohrleitungssatz und entsprechender	1
Dichtungen ausgestattet werden.	
	WARNUNG Bei jeder neuen Installation muss die Maschine mit einem neuen Rohrleitungssatz und entsprechender Dichtungen ausgestattet werden.

WARNUNG

Δ

A

Die Wasserdruckversorgung muss zwischen 0,4 und 0,8 MPa liegen. Wenn nicht genug Druck vorhanden ist ist es ratsam ein zusätzliches Wasserversorgungssystem zu verwenden.

WARNUNG

Bevor Sie elektrische Anschlüsse vornehmen, vergewissern Sie sich, dass die beiden Zugentlastungsstecker fest am Gehäuse der Maschine befestigt sind, um eine unbeabsichtigte Belastung der Stromkabel zu vermeiden.

WARNUNG
 Warnung
 Warnung
 Warnung
 Warnung
 werden.

WARNUNG Gefährliche Spannung vor Wartungsarbeiten von der

Stromversorgung trennen.

WARNUNG

Die Motorpumpe soll sich neben der Maschine an einem Ort befinden, der leicht für die Wartung, jedoch nicht für unbeabsichtigte eingriffe zugänglich ist und an dem ein optimaler Luftumlauf vorhanden ist.

WARNUNG

Der Hersteller lehnt jede Verantwortung für Fälle ab, die zu Haftungsklagen führen, wenn <u>die Erdung nicht gemäß</u> <u>den geltenden örtlichen, nationalen</u> <u>und internationalen Vorschriften und</u> <u>elektrischen Vorschriften abgeschlossen</u> <u>wurde</u> oder andere elektrische Teile unsachgemäß angeschlossen wurde.

Δ

WARNUNG

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden von einer für sie verantwortlichen Person beaufsichtigt oder bezüglich der Verwendung des Geräts unterwiesen Sicherheit.

WARNUNG

 Nur USA und KANADA - Nicht an einen Stromkreis anschließen, der an jedem Bein mit mehr als 150 V gegen Erde arbeitet.

ACHTUNG Wenn die oben genannten Anweisungen nicht befolgt werden, kann der Hersteller nicht für Personen- und Sachschäden verantwortlich gemacht werden.

WARNUNG

12

WARNUNG

Um Risse oder Undichtigkeiten zu vermeiden: Lagern oder installieren Sie die Kaffeemaschine nicht an Orten, an denen der Boiler oder das Hydrauliksystem einfrieren können.

A

	WARNUNG 🔺
Vor	dem Anschluss an die Wasserpumpe
	vom Stromnetz trennen.

▲ ACHTUNG ▲ Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie es mit der Wasserpumpe verbinden.

Hinweis:

- Das Trinkwasser-Absperrventil und die Schalter der Stromanschlüsse müssen so positioniert sein, dass sie vom Bediener leicht und rasch erreichbar sind.
- Diese Maschine entspricht der Norm 61000-3-11, die Impedanz an der Versorgungsschnittstelle muss Zmax= 0,356 betragen Ω.



1) Installationsanleitung

Um bestmögliche Resultate zu erzielen benötigt STRADA am Einlauf einen Mindest-Wasserdurchsatz von 100 l/h und einen Druck von 2,5 bar.

Installationen, die diese Voraussetzung nicht erfüllen, verringern die Standzeit der Pumpe und können während der Kaffee-Ausgabe ein starkes Geräusch verursachen. Wenn Druck und Wasserdurchsatz nicht korrekt sind, können sich zwischen den Zahnrädern Luftblasen bilden. Diese Erscheinung wird als Kavitation bezeichnet. Die Kavitation kann die Leistungen der Espressomaschine beeinträchtigen.

Sollte das in die Espressomaschine einlaufende Wasser nicht den empfohlenen Parametern entsprechen, muss eine der nachstehend aufgeführten Installationen vorgenommen werden:



Druck über 9 bar Wasserdurchsatz unter 100 l/h

Installation des Druckminderers unmittelbar hinter dem Wasseraufbereitungssystem und vor der Rotationspumpe.

Installation der Rotationspumpe (mit Einstellung auf 9 bar) unmittelbar hinter dem Druckregler und vor der T-Verschraubung.



2) Zubehör

Um die Maschine installieren zu können, muss folgendes vorhanden sein:

- Trinkwasserführende Rohre mit einem 3/8"G (BSP) Endanschluss; (3/8" Kompression für USA und Kanada)
- Stromversorgung entsprechend den technischen Daten der erworbenen Espressomaschine:
- Einphasen-/Drehstromanschluss 220Vca
 50/60 Hz mit Erdleiter, geschützter Buchse und bauartgenehmigtem Schalter
- Einphasen- Stromanschluss 200Vca -50/60 Hz mit Erdleiter, geschützter Buchse und bauartgenehmigtem Schalter
- Drehstromanschluss 380Vca 50/60 Hz mit Null- und Erdleiter, in der Nähe des Tresens, auf dem die Maschine installiert werden soll. Abschluss mit einer geeigneten, geschützten 5-poligen Buchse mit bauartgenehmigtem Schalter
- Ablassrohre.

3) Wasseranalyse

Um sicher zu stellen, dass das in die Maschine einlaufende Wasser den vorgegebenen Parametern entspricht, sind alle Maschinen von La Marzocco mit 2 Kits für die Wasseranalyse ausgestattet (siehe Abbildung), die jeweils 6 Messstreifen und eine Karte mit der Gebrauchsanleitung enthalten.

Die	messbaren	Parameter	sind
Gesam	itwasserhärte,	Eisengehalt,	freies
16			



Chlor, Gesamtchlorgehalt, pH- Wert & Gesamtalkalität, Chloridgehalt.

Der Test des Wassers muss vor dem Einlauf in das verwendete Aufbereitungssystem vorgenommen werden, um festzustellen, ob die Parameter des in die Maschine einlaufenden Wassers innerhalb der von La Marzocco empfohlenen Wertbereiche liegen.

Nach Ausführung dieser Tests kann bestimmt werden, welches Filterungssystem sich am besten eignet. Dazu sind die anhand des Kits ermittelten Parameter auf unserer Website "LA MARZOCCO WATER CALCULATOR" (http:// www.lamarzocco.com/water_calculator/) einzugeben.

4) Flussmessersicherung entfernen

Vor Einschalten die Schelle von dem in der Maschine befindlichen Flussmesser entfernen, wie auf dem am Hauptschalter befestigten Aufklebeetikett angegeben. Das Etikett vom Hauptschalter entfernen.



5) Anschluss für die Wasserversorgung

Zum Anschluss der Maschine an das Wasserversorgungsnetz, befolgen Sie die im Kapitel Maschineninstallation aufgeführten Anweisungen und beachten Sie dabei die Angaben zu den Sicherheitsvorschriften für Wasseranschlüsse im Installationsland der Maschine.

Das Gerät muss entsprechend den auf Bundes-, Landes- und Ortsebene geltenden Vorschriften mit einem angemessenen Rückstauschutz installiert werden.

Um die korrekte und sichere Funktion der Maschine sicherzustellen, ein ausreichendes Leistungsniveau zu beizubehalten und somit ein hochwertiges Getränk zu gewährleisten, muss das einlaufende Wasser eine Härte von über 7°f (70ppm, 4°d) und unter 10°f (100ppm, 6°d), einen pH-Wert von 6,5 bis 8,5 und einen Chloridgehalt von weniger als 30 mg/l aufweisen. Die Einhaltung dieser Werte gewährleistet höchste Leistungsfähigkeit der Maschine. Sollte es nicht möglich sein diese Werte einzuhalten, müssen entsprechende Vorrichtungen einzubauen, die in allen Fällen den einschlägigen nationalen Vorschriften bezüglich der Trinkbarkeit des Wassers eingehalten werden müssen.

eventuellen Wasserfilter/Entkalker Den anhand eines der mitgelieferten Schläuche aus Edelstahlgeflecht an das Trinkwassernetz anschließen. Bevor die Wasserpumpe an die Espressomaschine angeschlossen wird, Wasser durchlaufen lassen, um eventuelle Rückstände zu beseitigen, die sich in den Sitzen der Hähne und Ventile ablagern und somit deren Funktionstüchtigkeit beeinträchtigen könnten. Den Trinkwasseranschluss der Espressomaschine anhand eines der mitgelieferten Schläuche aus Edelstahlgeflecht an den Wasserabfluss anschließen. Dann den Einlauf der Wasserpumpe an den Ausgang des eventuellen Filters/Entkalkers anschließen (sofern ein solcher installiert wurde). Hinweis: Die Wasserpumpe ist eine Differenzdruck-Volumenpumpe und ausschließlich für den Einsatz mit Kaltwasser konzipiert. Achten Sie darauf, dass während des Betriebs der Pumpe immer Wasser vorhanden ist, da sonst Luft in den Brühkessel eindringen kann, was zu einem unerwünschten Zustand führt und die Pumpe beschädigt werden kann.

6) Elektrische Anschlüsse a) Netzkabel

• Dies ist das Hauptstromkabel, das die gesamte Espressomaschine mit Strom versorgt. Abhängig von den elektrischen Anforderungen der gekauften Espressomaschine gibt es verschiedene Arten von Kabeln:

• 200/220 VAC 1-phasiges 3-adriges Kabel mit 4/6/10 mm2 Querschnitt oder AWG 12/10/8 für 2,3 4-Gruppen-Versionen, über einen Zugentlastungsstecker an der Espressomaschine befestigt

• Vierpoliges Drehstromkabel 220Vca mit Querschnitt 4 mm² für Ausführungen mit 2, 3 und 4 Brühgruppen.

• 380 VAC 3-phasiges 5-adriges Kabel mit 2,5 mm2 Querschnitt für 2-, 3- und 4-Gruppen-Versionen, über einen Zugentlastungsstecker an der Espressomaschine befestigt.

b) Netzkabel des Wasserpumpenmotors

Dies ist die Versorgungsleitung für den Motor der Wasserpumpe. Die interne Elektronik schaltet den Pumpenmotor nach Bedarf ein.

• Dreipoliges Kabel mit Querschnitt 1,5 mm² oder AWG 16 (bei Ausführungen mit UL- Zertifikat). Befestigung an der Espressomaschine mittels Stecker mit Kabeldurchführung

c) Schnellverbindung zwischen Wasserpumpe und Espressomaschine

Der elektrische Anschluss muss anhand der Stecker vorgenommen werden, wie in den nachstehenden Abbildungen dargestellt: - Anzeige der Stecker;



aschinchanschluss i unip

- Anschluss der Kabel;



- Befestigung der Kabel;



7) Abwasseranschluss

Der Anschluss des Ablaufs der Espressomaschine muss anhand des verstärkten Kunststoffschlauchs erfolgen, der zum Lieferumfang gehört. Ein Ende des verstärkten Kunststoffschlauchs am Ablaufanschluss

auf der linken Seite der Espressomaschine anschließen und anhand der mitgelieferten Schlauchklemme sorgfältig befestigen. Das andere Ende an einer geeigneten Anlage zur Verwertung des Abwassers anschließen.

Falls ein solches System nicht verfügbar ist, können abgelassene Flüssigkeiten in einem geeigneten Eimer gesammelt werden und alle erforderlichen Abflussrohrverlängerungen müssen mit stahlummantelten PVC-Rohren und geeigneten Schlauchschellen hergestellt werden.

Tabelle lint wassel spezifikationen			
		Min.	Max.
T.D.S.	ppm	90	150
Gesamthärte	ppm	70	100
Eisen gesamt (Fe ⁺² /Fe ⁺³)	ppm	0	0,02
Freies Chlor (Cl ₂)	ppm	0	0,05
Chlor gesamt (Cl ₂)	ppm	0	0,1
рН	Wert	6,5	8,5
Alkalinität	ppm	40	80
Chlorid (Cl⁻)	ppm	nicht mehr	30

Anmerkung: Testen Sie die Wasserqualität (die Garantie verfällt, wenn die Wasserparameter nicht in dem im Kapitel "Installation" angegebenen Bereich liegen)

Tabelle mit Wasserspezifikationen

ACHTUNG

Nehmen Sie den Siebträger niemals ab, wenn Wasser abgegeben wird. Dieser Vorgang kann sehr gefährlich sein, da der hohe Druck, der sich innen bildet, heißes und leicht ätzendes Wasser heraussprüht und somit schwere Verbrennungen verursachen könnte. Der Kaffeeboiler enthält Wasser mit erhöhter Temperatur. Wassertemperaturen von 125°F/ 52°C können starke Verbrennungen oder den Tod durch verbrühen verursachen.

A

WARNUNG

Dieses Gerät darf nicht in Wasser getaucht oder mit Wasser bespritzt werden, um es zu reinigen. Befolgen Sie bei Reinigungsarbeiten die unten aufgeführten Anweisungen sehr sorgfältig.

WARNUNG

Diese Maschine ist ausschließlich für die Zubereitung von Kaffee und Heißgetränken vorgesehen.

<u>WICHTIG</u>

Um das Geschmacksprofil des Espresso-Kaffees zu verbessern kann die Temperatur des Wassers im Kaffeeboiler und somit in der Brühgruppe über das Digitaldisplay erhöht oder verringert werden (siehe Anleitung zur Software-Programmierung).

1) Vorbereitung der Espressomaschine

a) Füllen der Boiler mit Wasser

Nachdem die Installation erfolgt ist, müssen die Kessel wie folgt mit Wasser gefüllt werden: Führen Sie das folgende Verfahren durch, um die Kesseltanks ordnungsgemäß zu füllen:

• Kaffeeboiler

Das das Wasser beim Einlauf in den Boiler die darin enthaltene Luft komprimiert, muss diese aus dem Kaffeeboiler beseitigt, d.h. "entlüftet" werden.

Um eine vollständige "Sättigung" des Boilers der Brühgruppen zu erzielen, muss dieser vollständig entlüftet werden. Die gesamte Luft muss entfernt werden, um die Kaffeeboilergruppe/ Baugruppen vollständig zu "sättigen".

4. Inbetriebnahme und Brühen von Kaffee Um die Luft aus dem Boiler zu entfernen oder die

Gruppen zu entlüften, muss die Plastiktastatur von der Oberseite der Gruppe entfernt werden.

Lösen Sie die Entlüftungsschrauben nacheinander, um die Luft aus dem Kessel



entweichen zu lassen, bis Wasser unter dem Schraubenkopf auszutreten beginnt. Ziehen Sie die Entlüftungsschraube wieder fest, um den Wasseraustritt zu stoppen. Ein zu festes Anziehen der Entlüftungsschraube kann die Dichtung und die Gruppenabdeckung beschädigen. Diesen Vorgang an allen Gruppen



wiederholen.

• Dampfboiler

Stellen Sie den Hauptschalter auf "1" oder

"ON", danach drücken Sie die Encoder-Taste drei Sekunden lang. Das automatische Füllsystem für den Dampfboiler und die Motorpumpe sowie das Magnetventil zum automatischen Füllen des Kessels werden aktiviert.

Hinweis: Luft im Dampfboiler kann Druck aufbauen (das kann durch den Druckmesser beobachtet werden).

Wenn die Pumpe stoppt, kontrollieren Sie die Anzeige; die Meldung "Kaffeeboiler gefüllt?"

sollte angezeigt werden. Drücken Sie (), um zu bestätigen, dass die vorangegangenen Verfahren abgeschlossen sind.

Die Installation ist nun beendet und das Gerät sollte bis zur Betriebstemperatur aufheizen.

Display



2) Warten, bis die Espressomaschine auf Betriebstemperatur aufgeheizt ist

Während dieser Wartezeit kann es vorkommen, dass der Druck des Kaffeekessels 14-15 bar erreicht. Dies kann jederzeit geschehen, wenn sich die Heizelemente im Status "On" befinden. In diesem Fall muss das Expansionsventil (siehe

20

Abbildung unten zu den drei Kaffeekessel-Expansionsventilen) so eingestellt werden, dass der Druck niemals 13 bar überschreitet.



Unter normalen Betriebsbedingungen kann der Druckwandler des Kaffeekessels während des Brühvorgangs alle Werte von 0 bis 12 bar anzeigen.

Wenn der Dampfboiler die Betriebstemperatur erreicht, schaltet sich die Lampe auf der Teeausgabe-Taste ein.

3) Abgabe bei Erstinstallation

Nach Beendigung der oben beschriebenen Vorgänge zur Erstinstallation müssen vor der Abgabe von Espresso, Heißwasser und Dampf die folgenden Arbeitsgänge ausgeführt werden:

- Die Siebträger in die einzelnen Brühgruppen einsetzen und drehen, wie in der Betriebsanleitung beschrieben; danach an jeder Brühgruppe mindestens 2 Minuten lang Wasser auslaufen lassen;
- Mindestens eine Minute lang aus beiden Dampfrohren der Maschine Dampf ablassen;

- So lange heißes Wasser abgeben, bis folgende Mengen aus dem Boiler entnommen wurden:
- mindestens 1 Liter bei Maschinen mit 1 oder 2 Brühgruppen
- mindestens 2 Liter bei Maschinen mit 3 Brühgruppen

4) Anbringen des Siebträgers

Den Siebträger zur Installation in die Brühgruppe einsetzen und den Griff von links nach rechts drehen. Nachdem der Siebträger korrekt eingesetzt wurde, kann eine Abgabetaste betätigt werden, um Wasser durch den Siebträger laufen zu lassen. Zum Vorwärmen vor der Kaffeeabgabe einige Sekunden lang Wasser durch den leeren Siebträger laufen lassen.

Hinweis: Es ist wichtig, dass der Siebträger in der Espressomaschine belassen wird, wenn er nicht gebraucht wird. Um eine korrekte Kaffeeabgabe zu erzielen, muss der Siebträger warm bleiben.



5) Kaffeeabgabe

Nun kann einer der Siebträger entriegelt werden, um einen Espresso herzustellen. Den Siebträger mit gemahlenem Kaffee füllen, den gemahlenen Kaffee mit dem mitgelieferten Stopfer mit einer Kraft von ca. 20 kg anpressen und dann den Siebträger wieder an der Brühgruppe einrasten. Drücken Sie die Taste, um den Abgabevorgang zu starten.

Hinweis: Einige Baristas sind der Meinung, dass es wichtig ist, vor dem Einsetzen des Siebträgers die Brühtaste zu drücken, damit das Wasser alle verbleibenden Kaffeeöle und Partikel aus der Gruppe spülen kann. Einige spülen aus dem gleichen Grund auch direkt nach dem Kaffeebrühen. Bitte finden Sie selbst heraus, welches das für beste Verfahren ist.

6) Wasserpumpe

Bei jeder Abgabe von Kaffee kann der Druck der Pumpe anhand der Bypass-Schraube (unter dem Deckel, an dem die Versorgungspumpe angeschlossen ist) geregelt werden. Dabei ist die Schraube zum Erhöhen des Drucks im Uhrzeigersinn, zur Reduzierung des Drucks gegen den Uhrzeigersinn zu drehen. Den Druck nur dann regeln, wenn eine Brühgruppe Kaffee ausgibt.

Hinweis: Wenn der Heizwiderstand des Kaffeeboilers in Betrieb ist, dehnt sich das Wasser aus, so dass der ursprüngliche Druck ansteigt. Bei Erreichen des maximalen Drucks beginnt das Ausdehnungsventil (Sicherheitsventil) einige Tropfen Wasser abzulassen, um die Überschreitung des Grenzdrucks von 11-12 bar zu verhindern.

Sollte der Druck über 12 bar ansteigen, muss das Ausdehnungsventil durch Lockern des Kappe geregelt werden. Wenn dies nicht ausreicht, das Ventil ausbauen und von eventuellen Roststellen befreien. Dies gilt auch, wenn das Ventil in offener Stellung bleibt (beispielsweise, wenn der Druck nicht auf ca. 8 bar ansteigt).

7) Allgemeine Informationen zur Zubereitung von Kaffee

Die Siebträger müssen warm bleiben, da sie sich im untersten Bereich der Brühgruppe befinden und durch eine Gummidichtung isoliert sind. Dazu müssen die Siebträger auch dann in der Espressomaschine belassen werden, wenn sie nicht benutzt wird. Die Siebträger können auch vorgewärmt werden. Zu diesem Zweck lässt man heißes Wasser durch den Siebträger laufen und unterbricht die Wasserabgabe vor dem Brühen des Kaffees.

Wir empfehlen, den Kaffeepuck direkt nach dem Aufbrühen zu entfernen.

Um einen guten Espresso zu erhalten ist neben der Qualität der Kaffeemischung die Mahlfeinheit des Kaffees von höchster Wichtigkeit. Die ideale Mahlfeinheit muss durch praktische Versuche herausgefunden werden, indem einige Tassen Espresso mit dem Grammgewicht gebrüht werden, das pro Tasse verwendet werden soll (empfohlenes Mindestgewicht 6-7 g). Die beste Mahlfeinheit ist erzielt, wenn der Espresso weder zu langsam (tropfenweise) noch zu schnell aus dem Ausgussschnabel fließt. Normalerweise sollten bei einer doppelten Dosis in ca. 25 Sekunden 25 cc Espresso abgegeben werden.

8) Tassenwärmer

Die Tassenwärmer-Taste drücken, um den Tassenwärmer zu de-/aktivieren. Diese Funktion arbeitet im durchgehenden oder zeitbegrenzten Modus (siehe Software-Programmierhandbuch für weitere Angaben).

Tassenwärmer-Taste



5. Abgabe von Dampf und Heißwasser

1) Herstellung von heißer Milch oder heißen Flüssigkeiten Damit Kondenswasser in der Düse freigesetzt werden kann, lassen Sie IMMER etwas Dampf ab, indem Sie das Ventil öffnen, bevor Sie die Dampfdüse in den Krug mit der zu erhitzenden Flüssigkeit stecken.

Eines der beiden am Dampfventil angeschlossenen Dampfrohre (Teil 8, S. 7) in die zu erhitzende Flüssigkeit einführen und den Drehknopf langsam drehen, bis am Ende des Rohrs Dampf austritt.

Der Dampf gibt seine Wärme an die Flüssigkeit ab, so dass diese bis zum Siedepunkt erhitzt werden kann.

Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit überläuft, um schwere Verbrennungen zu vermeiden.

Um zu verhindern, dass die erhitzte Flüssigkeit zurück in den Dampfboiler gesaugt wird, empfiehlt es sich, vor dem Gebrauch der Düse das Dampfventil und die Dampfdüse zu spülen, indem Sie das Ventil für einige Sekunden öffnen, damit der Dampf am Ende in die Atmosphäre entweichen kann des Dampfstabs. Andernfalls kann die erhitzte Flüssigkeit aus dem Behälter für erhitzte Flüssigkeit in den Dampfboiler übergehen (durch Vakuum, das von kühlenden Teilen erzeugt wird). Dieser Zustand ist unerwünscht und kann zu Verunreinigungen im Dampfboiler führen. Denken Sie nach dem Gebrauch daran, die Düse zu spülen, indem Sie das Dampfventil einige Sekunden lang öffnen und dann die Außenseite der Düse selbst mit einem geeigneten Tuch reinigen.

Zum Aufschäumen der Milch für die Herstellung von Cappuccino ist wie folgt vorzugehen:

• Nach dem "Ausblasen" des Dampfrohr den halb mit Milch gefüllten Behälter unter das Dampfrohr stellen, vorsichtig den Dampfregler drehen und den Behälter anheben, bis das Ende des Dampfrohrs knapp unter der Oberfläche der Milch eingetaucht ist. Nun den Behälter auf und ab bewegen, so dass das Dampfrohr in der Milch tiefer oder weniger tief eingetaucht ist, bis die gewünschte Menge Schaum erzeugt wurde. Die Milch sollte auf etwa 65/70°C (149/158°F) erhitzt werden. Zur Herstellung eines Cappuccinos kann nun die Milch in eine Tasse mit Kaffee gegossen werden.

2) Zubereitung von Tee und anderen Heißgetränken.



Sie können heißes Wasser mit der festen Düse ausgeben (Teil 6, S. 7). Um heißes Wasser auszugeben, drücken Sie die Heißwassertaste.

Diese Taste aktiviert die Ausgabe von heißem Wasser. Die Wassertemperatur kann durch Einstellen des Mischventils geändert werden.

HEISSWASSERMISCHVENTIL



6. Instandhaltung und Regelmäßige Reinigung

Δ

A

WARNUNG

Es dürfen keine Wasserstrahlen zur Reinigung der Maschine verwendet werden, ebenfalls sollte Sie nicht in Umgebungen aufgestellt werden, in denen Wasserstrahlen verwendet werden.

Um Risse oder Undichtigkeiten zu vermeiden: Lagern oder installieren Sie die Kaffeemaschine nicht an Orten, an denen die Temperatur das Wasser im Boiler oder im Hydrauliksystem zum Gefrieren bringen kann.

WARNUNG

4

WARNUNG

Es ist zwingend erforderlich, eine Fehlerstromeinrichtung (RCD) mit einem Nenn-Betriebsstrom, der 30mA nicht überschreitet, zu installieren.

WARNUNG

A

Das Gerät muss so installiert werden, dass das technische Fachpersonal ungehinderten Zugang zur Ausführung von Wartungsvorgängen hat.

WARNUNG

Dieses Gerät darf nicht in Wasser getaucht oder mit Wasser bespritzt werden, um es zu reinigen. Befolgen Sie bei Reinigungsarbeiten die unten aufgeführten Anweisungen sehr sorgfältig.

WARNUNG

Entfernen sie den Siebträger während des Brühvorgangs nicht. Der Kaffeeboiler enthält Wasser mit erhöhter Temperatur. Wassertemperaturen von 125°F/ 52°C können starke Verbrennungen oder den Tod durch verbrühen verursachen.

WARNUNG

Dieses Gerät ist nur für den professionellen Gebrauch bestimmt und sollte an Orten installiert werden, an denen seine Verwendung und Wartung auf geschultes Personal beschränkt ist.

WARNUNG

Wenn die oben genannten Anweisungen nicht befolgt werden, kann der Hersteller nicht für Personen- und Sachschäden verantwortlich gemacht werden.

1) Reinigung der Brühgruppen und der Ablaufschale

- Einen Esslöffel voll spezifisches Reinigungspulver für Espressomaschinen in den Blindfilter im Siebträger füllen (die Anweisungen auf der Packung beachten), und dann den Siebträger an der zu reinigenden Brühgruppe anbringen.

- Schalten Sie das Paddelventil ungefähr 10 Mal (10 Sekunden Intervalle) auf jeder Gruppe ein und aus.
- Die Brühgruppe unter Verwendung eines normalen Filters mehrmals mit heißem Wasser nachspülen.

Δ

2) Reinigung der Filter

- 2 oder 3 Kaffeelöffel spezifisches Reinigungspulver für Espressomaschinen mit etwa 1/2 Liter Wasser in einen hitzefesten Behälter geben und zum kochen bringen.

- Die Filter etwa 30 Minuten in diese Reinigungslösung legen.

- Reichlich mit reinem Wasser nachspülen, die Siebträger mit den Filtern wieder in die Brühgruppen einsetzen und mehrmals die Abgabetaste betätigen.

- Einen Kaffee brühen, um möglichen unangenehmen Geschmack zu beseitigen.

3) Reinigung der Siebträger

Zur Reinigung das spezifische Hilfsmittel (Bürste) verwenden. Die Siebträger unter heißem Wasser reinigen. Es kann auch ein neutrales Spülmittel verwendet werden. Bei außerordentlichen Reinigungsarbeiten bitte das Handbuch des Siebträgers nachschlagen.

4) Reinigung der Ablaufschale

Die Ablaufschale muss zur Reinigung mindestens zweimal wöchentlich herausgenommen werden. Auch das Wasserablaufrohr muss mithilfe eines Löffels von eventuellem Kaffeesatz gereinigt werden.

5) Reinigung des Gehäuses

Mit einem weichen Tuch in Richtung der eventuellen Satinierung der Edelstahlfläche abreiben. Keinesfalls Alkohol oder Lösungsmittel zur Reinigung von Schriftzügen oder lackierten Teilen verwenden, da diese dadurch geschädigt werden können.

6) Reinigung der Dampf- und Heißwasserrohre

Die Dampfrohre müssen sofort nach dem Gebrauch mit einem feuchten Tuch und durch einen kurzen Dampfstoß gereinigt werden, um die Bildung von Ablagerungen in den Öffnungen der Düsen zu vermeiden, die den Geschmack der zu erhitzenden Getränke verändern könnten. Die Heißwasserrohre müssen in regelmäßigen Abständen mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.

7) Reinigung der Diffusorsiebe

- Durch das Leeren der Siebträger (nach Abgabe von Kaffee) können kleine Reste

von Kaffeepulver nach und nach das Diffusorsieb verstopfen. Um dieses Gitter reinigen zu können, muss es nach Lösen der darunter befindlichen Schraube herausgenommen und mit Reinigungspulver gesäubert werden



- Geben Sie etwa 2 oder 3 Teelöffel Reinigungsmittel für Kaffeemaschinen hinein 1/2 Liter Wasser in einen hitzebeständigen Behälter geben und aufkochen.

- Die Schraube und das Diffusorsieb etwa 30 Minuten in die genannte Lösung legen. Gründlich mit klarem Wasser abspülen. Installieren Sie heißes Wasser und lassen Sie es mehrmals durch jede Gruppe laufen, wenn das Sieb installiert ist.

8) Wassersieb/Entkalker

Die korrekten Betriebs- und Reinigungsanleitungen finden Sie in den dem Wassersieb/Entkalker beiliegenden Unterlagen.

• Entwässerung Dampfboiler: zur Aktivierung dieser Funktion muss das Programmierungs-Menü aufgerufen werden (siehe S. 95). Es wird empfohlen, den Dampfboiler jährlich über den seitlich oder unter dem Boiler angebrachten Ablasshahn zu leeren.

9) Druckabbau im Dampfboiler

Halten Sie den Encoder-Knopf gedrückt, um die Espressomaschine auf "OFF" zu stellen, und drücken Sie dann den Dampfhebel nach unten, um den Dampfboiler drucklos zu machen.

<u>WICHTIG</u>

Wenn die Maschine länger als 8 Stunden nicht benutzt wird und nach allen längeren Stillstandzeiten müssen vor Abgabe von Kaffee mehrere Spülzyklen ausgeführt werden, um die maximale Leistung der Maschine zu nutzen, wobei wie folgt vorzugehen ist:

• Brühgruppen: Die Siebträger in die einzelnen Brühgruppen einsetzen und drehen, wie oben beschrieben; danach an jeder Brühgruppe mindestens 2 Minuten lang Wasser auslaufen lassen;

• Dampf: Mindestens eine Minute lang aus beiden Dampfrohren der Maschine Dampf ablassen;

• Heißwasser: So lange heißes Wasser abgeben, bis folgende Mengen aus dem Boiler entnommen wurden:

- mindestens 1 Liter bei Maschinen mit ein oder zwei Brühgruppen

- mindestens 2 Liter bei Maschinen mit drei Brühgruppen

Wenn die Maschine längere Zeit nicht benutzt wird, müssen folgende Sicherheitsvorschriften eingehalten werden:

• Die Maschine vom Wassernetz trennen bzw. in jedem Fall die Wasserversorgung unterbrechen;

• Die Maschine vom Stromnetz trennen.

1) Abrüstung und Vernichtung

Zunächst den Hauptschalter auf "O" bzw. "OFF" stellen.

Abkabeln der Stromversorgung

Die Espressomaschine anhand des Hauptschalters oder der entsprechenden Vorrichtung des zugehörigen Schaltkreises vom Stromnetz trennen. Entfernen Sie das Netzkabel vom Stromanschluss. Entfernen Sie das Netzkabel des Pumpenmotors vom Wasserpumpenmotor.

Lösen von der Wasseranlage

Die Wasserversorgung anhand des entsprechenden Ventils schließen, das dem Wassereinlauf/ dem Enthärter vorgeschaltet ist. Die Wasserleitung am Einlauf/am Entkalker lösen. Die Leitung des Ablaufrohrs abmontieren. Die Maschine kann nun vom Tresen entfernt werden, wobei darauf geachtet werden muss, dass sie nicht abstürzt.

Die Maschine besteht aus unterschiedlichen Materialien.

Wenn sie nicht weiterverwendet werden soll, muss sie einem Fachunternehmen zugeführt werden, das die Maschine in ihre Einzelteile zerlegt und das Material zwecks Recycling bzw. Ablieferung bei den entsprechenden Entsorgungsanlagen sortiert.

Es ist gesetzlich verboten, die Maschine auf öffentlichem Gelände bzw. auf dem Eigentum Dritter freizusetzen.

7. Außerbetriebnahme und Abrüstung

Hinweis für das Recycling: Hinweis für den Umweltschutz. Elektrische Altgeräte bestehen aus wertvollen Materialien, die nicht in den normalen Hausmüll gehören! Wir bitten daher unsere Kunden, zum Schutz der Umwelt und der natürlichen Ressourcen beizutragen, indem sie dieses Gerät bei den zuständigen Sammelstellen ihres Gebiets abliefern.



8. Planmäßige Wartungsarbeiten und Kontrollen

Diese Vorgänge kommen zu den Periodischen Wartungs- und Reinigungsvorgängen hinzu, siehe Angaben in Kap. 6

Die folgenden Wartungs- und Inspektionsvorgänge sind periodisch von qualifizierten Technikern auszuführen. Die zur periodischen Wartung benötigte Zeit wird durch den täglichen Arbeitsaufwand und/oder Kaffeeverbrauch bestimmt.

HINWEIS: Die Garantie schließt diese periodischen Vorgänge nicht ein.

	ALLE 3-4	MONATE	
 Gruppendichtungen ersetzen 	für jede Gruppe	liegen, sonst erlischt die	
 Diffusorsiebe ersetzen 	 Temperatur kontrollieren 	Gewährleistung.)	
Reinigen Sie die Auto-Fill-Sonde	 Überprüfen Sie, ob der Brühdruck 	 Zustand des Filterkorbs prüfen 	
 Vakuumbrecher auf Funktion 	9 bar beträgt	 Schussmengen pr üfen 	
prüfen	 Alle Schalter auf Funktion pr üfen 	 Den Ohm-Wert des 	
 Wassereinlassventil prüfen 	 Wasserhärte prüfen/notieren 	Durchflussmessers prüfen (Ohm-	
 Überprüfen Sie das Ablaufsystem 	(Die Wasserqualität muss innerhalb	Wert ist akzeptabel wenn größer	
auf Lecks oder Verstopfungen	des im Kapitel Installation	als 1.8 K Ohm und kleiner als	
Überprüfen Sie die Durchflussrate	angegebenen Parameterbereichs	2.2 K Ohm	
	JEDES JAHR (zusätzlich	zu den oben genannten)	
 Siebträgerkörbe ersetzen 	elektrischen Verkabelung	ersetzen	
 Untersuchen Sie die Kolben der 	 Kesselsicherheitsschalter pr	 Genaue Kontrolle der Festigkeit 	
Gruppenventile	 Elektrische Verdrahtung 	bei 2,4 Nm jedes Kabels am	
 Vakuumbrecher prüfen 	überprüfen	Klemmenblock.	
 Expansionsventil pr	Zustand		
Überprüfen Sie den Zustand der	 Überdruckventil (Sicherheitsventil) 		

ALLE 3 JAHRE (zusätzlich zum bereits oben genannten)

• Überprüfen Sie den Zustand des Inneren des Boilers und spülen Sie es gegebenenfalls mit einem geeigneten Reinigungsmittel aus, das für Lebensmittel- und Getränkegeräte zugelassen ist.

9. Präzisionswaage

WARNUNG

Mit Vorsicht behandeln, maximale Last 1Kg, nicht anheben.

Δ

WARNUNG

Das individuelle Gitter der Waage ist ein zerbrechliches Bauteil, behandeln und lagern Sie es mit Sorgfalt.

WARNUNG Die Schalenhöhe ist an der unteren Position festgelegt.

1) Vorsichtsmaßnahmen beachten

Vorsichtig den Aufkleber entfernen, die Fläche gegebenenfalls mit einem neutralen Reinigungsmittel von Klebstoffresten befreien.



Kein Wasser auf der Waage verschütten. Eventuell vorsichtig mit einem aufsaugenden Tuch entfernen. Falls Wasser und/oder Schmutz in die in der folgenden Abbildung angezeigten Öffnungen gerät,



Abb. 5 - Präzisionswaage - 2 und 3 Brühgruppen

vorsichtig mit einem aufsaugenden Tuch reinigen und abtrocknen.

Die Ansammlung Wasserablagerungen Positionierung des verhindern. von Schmutz oder können eine korrekte einzelnen Waagengitters



Das Wiegesystem besitzt unter statischen Bedingungen (*) eine Genauigkeit von ± 0.5 g.

Stellen Sie für den korrekten Betrieb sicher, dass:

- Die Wartung korrekt durch eine befugte Person ausgeführt wird, wie in dieser Anleitung angegeben:
- Verwenden Sie das Gerät entsprechend den in dieser Anleitung aufgeführten Angaben;
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer ebenen und stabilen Fläche installiert ist;
- Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung stabil und frei von elektrischem Rauschen ist.

Das Wiegen ist ein empfindlicher Vorgang, der beeinflusst wird durch:

• Vibrationen des Tischs, beispielsweise durch andere Geräte;

• Gerätevibrationen, beispielsweise verursacht durch angrenzende Einheiten.

(*) Statisches Wiegen bedeutet das Wiegen eines Gegenstands, dessen Gewicht während des Wiegevorgangs fixiert wird.

Das Gerät ist nicht geeicht und kann daher nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden.

- Das Wiegesystem ist ein Präzisionsgerät, das sorgfältig verwendet, gereinigt und gewartet werden muss.

- Falls das Gitter oder die Schale entfernt werden ist darauf zu achten, dass die Druckmessdosen während des Ein-/Ausbaus nicht berührt werden.

- Zum Wiegen des leeren oder mit Kaffeepulver gefüllten Siebträgers, diesen folgendermaßen positionieren;



- Verwenden Sie nur original La Marzocco Siebe und Siebträger, die durch folgendes Symbol gekennzeichnet sind:



- Verwenden Sie nur Siebträger mit doppeltem Auslass;

- Legen Sie keine Gegenstände auf die Waage, die mehr als 1kg wiegen;

- Laden Sie nie mehr als 1 kg, um die Beschädigung der Waagen zu vermeiden;

 Verwenden Sie die Präzisionswaage mit Vorsicht, vermeiden Sie Stöße, herab fallende Gegenstände und plötzliche Lastspitzen;

- Alle zu wiegenden Gegenstände müssen korrekt auf das Gitter der Waage gelegt werden.

2) Reinigung

- Die Reinigung der "einzelnen Gitter" muss sorgfältig und ohne Überlastung der Messdosen erfolgen;

- Für ein korrektes Wiegen der Siebträger muss das Gitter sauber und trocken sein;

- Säubern und trocknen Sie vor der Positionierung des Siebträgers das Gitter, um die Berührung mit Verunreinigungen zu vermeiden;

- Gehen Sie während der Reinigung sorgfältig vor, um zu vermeiden, dass Wasser auf die Waage und die elektrischen Komponenten tropft;

- Die einzelnen Waagengitter nicht in der Spülmaschine reinigen, sondern von Hand reinigen und sofort abtrocknen.

Falls die Gitter unter einem starken Wasserstrahl gereinigt werden, muss der in der Abbildung angezeigte Magnethalter entfernt werden (einfach ziehen, um die Magneten zu entfernen). Sicherstellen, dass die Magneten immer trocken und sauber sind.



- Zur Reinigung der Ablaufschale müssen erste die einzelnen Gitter (Teil 3 Abbildung 5), dann das Ablaufgitter (Teil 2 Abbildung 5) und schließlich die Schale (Teil 4 Abbildung 5) entfernt werden. Sicherstellen, dass während des Aus- und Einbaus die Ladezellen nicht angestoßen werden.

3) Ausbau des Schaltkastens

Für den Ausbau des Schaltkastens müssen das vordere untere Paneel entfernt, die unteren Schrauben aufgeschraubt und entfernt, die oberen Schrauben gelöst aber nicht entfernt, sowie der Waagen-Querträger nach oben angehoben werden. Jetzt erhält man Zugriff auf den Schaltkasten. bzw. kann ihn entfernen.



10. Anleitung zur Software-Programmierung





Programmierung "Barista"



Programmierung durch den Techniker



Programmierung durch den Techniker



Programmierung Einführung

Beschreibung

34

- Diese Espressomaschine ist mit einer CPU ausgestattet und besitzt zahlreiche Parameter, die konfiguriert werden können.
- Diese Espressomaschine besitzt darüber hinaus zahlreiche Feedback-Überwachungen, um bei eventuell auftretenden Problemen deren Lösung zu erleichtern.
- Nachstehend folgt eine kurze Beschreibung der Bedienelemente und des Displays, sowie der Interaktion mit dem Bediener.

Digitaldisplay



Das Digitaldisplay ist ein hinterleuchtetes Display mit 2 Anzeigezeilen zu je 16 Zeichen. Das Display gestattet dem Bediener die Interaktion mit der Espressomaschine zwecks Änderung der Werte der Parameter. Darüber hinaus liefert das Display dem Bediener nützliche Informationen.

Es können zahlreiche Alarme angezeigt werden, die den Bediener auf anormale Zustände oder Störungen hinweisen. Darüber hinaus werden einfache Meldungen angezeigt, die den Bediener auf den Beginn eines bestimmten Vorgangs oder auf die Notwendigkeit hinweisen, einen bestimmten Vorgang einzuleiten.



Das Tastenfeld hat zwei Funktionen. Die erste davon ist die Kontrolle des Espresso-Kaffees. Die zweite ist die Programmierung der einzelnen Parameter.

Die Programmierung der einzelnen Parameter kann nur anhand der Tasten der Brühgruppe 1 (links) vorgenommen werden.

Taste	Beschreibung
	Diese Taste dient zur Kontrolle der Ausgabe des einzelnen Espresso-Kaffees. Darüber hinaus dient sie bei der Programmierung der Parameter als Rückwärtstaste innerhalb des Menüs. Der Einfachheit halber wird sie in diesem Handbuch durch mit der Bezeichnung T1 dargestellt.
	Diese Taste dient zur Kontrolle der Ausgabe des doppelten Espresso-Kaffees. Darüber hinaus dient sie bei der Programmierung der Parameter als Vorwärtstaste innerhalb des Menüs. Der Einfachheit halber wird sie in diesem Handbuch durch mit der Bezeichnung T2 dargestellt.
6	Diese Taste dient zur stetigen Kontrolle der Espresso-Abgabe. Darüber hinaus dient sie bei der Programmierung der Parameter als Enter-Taste innerhalb des Menüs. Der Einfachheit halber wird sie in diesem Handbuch durch mit der Bezeichnung T3 dargestellt.

Vorgehensweise zur Erstmaligen Inbetriebnahme

Einschalten der
EspressomaschineBeschreibungNachstehend ist die Vorgehensweise
zum erstmaligen Einschalten der
Espressomaschine beschrieben.• Sicherstellen, dass die Espressomaschine
am Wassernetz angeschlossen ist.OFF00:00Schäden an der Espressomaschine zu
vermeiden.• Sicherstellen, dass die Boiler mit Wasser
gefüllt wurden.

Display	Betriebsablauf
	1 Den Hauptschalter auf 1 stellen.
SB VOLL?	2 Nach dem Füllen des Dampfkessels, die Taste T3 betätigen.
GRUPPEN ENTLUFT?	3 Nach der Saturation des Kaffeeboilers, die Taste T3 betätigen.
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	 Das Aufleuchten der Rechtecke neben der Aufschrift CB und SB bedeutet, dass die Erhitzung des Wassers in den Boilern im Gang ist. Bei Erreichen der eingestellten Temperatur erlöschen diese Rechtecke und stattdessen leuchten die Lampen aller Tasten auf. Die Maschine ist nun betriebsbereit. Während des normalen Betriebs der Maschine bedeutet das Blinken dieser Rechtecke, das intermittierende Erhitzen, das notwendig ist, um die Temperatur aufrecht zu erhalten. HINWEIS: Bevor die Espressomaschine in Betrieb gesetzt wird, ist sicherzustellen, dass die Brühgruppe vollständig entlüftet wurde. Dieser Arbeitsgang muss nur einmal beim anfänglichen Setup ausgeführt werden, bzw. wenn das Wasser aus dem Kaffeeboiler entnommen wird. Die Anweisungen zur Entlüftung der Brühgruppen finden sich in der Installationsanleitung.
	A WARNUNG A
36	GEFAHKLICHE SPANNUNG. UNTERBRECHEN SIE DIE STRUMVERSURGUNG, BEVUR SIE ARBEITEN AN DER MASCHINE DURCHFÜHREN.
Vorgehensweise zum Abschalten

Abschalten der Espressomaschine

	00.00	
UFF	00:00	

Beschreibung

Nachstehend ist die Vorgehensweise zum Abschalten der Espressomaschine beschrieben.

• Diesen Ablauf sorgfältig einhalten, um Schäden an der Espressomaschine zu vermeiden.

• Diese Maschine besitzt zwei Ausschaltmodalitäten: Die eine schaltet alle Komponenten im Inneren der Espressomaschine ab, während die andere die Stromversorgung der gesamten Espressomaschine unterbricht.

Display		Betriebsablauf		
	1	Nachstehend ist die Vorgehensweise zum Abschalten der Espressomaschine unter Sicherheitsbedingungen erläutert.		
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	2	Die Taste T2 und gleichzeitig die Taste T3 betätigen und gedrückt halten. Daraufhin erscheint die folgende Anzeige:		
0FF 00:00	3	Dies ist die Vorgehensweise zum Abschalten der Maschine bei normalen Betriebsbedingungen.		
	4	Bei Wartungsarbeiten oder bei Eintreten anderer Bedingungen, die dies erforderlich machen, den Schalter auf O stellen. Die Espressomaschine ist nun abgeschaltet und auf dem Display erscheint keinerlei Anzeige. Es ist wichtig, dass dieser Ablauf beim Abschalten der Maschine eingehalten wird. Andernfalls könnte die Elektronik Schaden		
		A WARNUNG A GEFÄHRLICHE SPANNUNG. UNTERBRECHEN SIE DIE STROMVER- SORGUNG. BEVOR SIE ARBEITEN AN DER MASCHINE DURCHFÜHREN. 37		

Aufruf der Programmierungsfunktion

Programmierungsfunktionen	Beschreibung
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	 Zur Änderung der Werte eines beliebigen Parameters muss der Bediener zunächst die Programmierungsfunktion aufrufen. Innerhalb der Programmierungsfunktion bestehen zwei verschiedene Ebenen, die das Programmieren spezifischer Parameter gestatten.

- Es handelt sich um folgende Ebenen:
- Barista- Programmierung Die in dieser Ebene enthaltenen Parameter können vom Bediener geändert werden, um die Qualität des Espresso-Kaffees zu bestimmen. Zum Aufruf dieser Funktion ist kein Passwort erforderlich.

Display	Betriebsablauf		
	Programmierung durch den "Barista"		
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	1 Betätigen und halten Sie bei eingeschaltetem Gerät die Taste gedrückt. Nach etwa 5 Sekunden erscheint die folgende Anzeige.		
Gruppendosierung Einstellungen	Dies ist die Programmierungs-Funktion "Barista". Zur Programmierung des Abgabevolumens für jede 2 Taste, zur Einstellung der Kaffeeboiler, der Vorinfusion und zur Freigabe/Sperrung des Heizwiderstands des Tassenwärmers, sofern vorhanden.		
Menü T3 zum Beenden	Zum Verlassen der Programmierungsfunktion muss die Funktion zum Verlassen des Menüs anhand der Tasten 3 T1 oder T2 angewählt und dann die Taste T3 gedrückt werden, um das Verlassen des Menüs zu bestätigen, oder es müssen gleichzeitig die Tasten T2 und T3 gedrückt werden.		
38			

Aufruf der Programmierungsfunktion

Programmierungsfunktionen

ſ			
	94.4	ра:ра	
	92°2	95.1 88	
\sim			

Beschreibung

• Techniker- Programmierung - Die in dieser Ebene enthaltenen Parameter können vom Techniker geändert werden, um die Leistungen der Espressomaschine zu bestimmen. Diese Parameter werden fabrikseitig eingestellt und zur Regelung ist der Eingriff eines Fachtechnikers erforderlich. Die Fa. Marzocco empfiehlt, auf dieser Ebene keine Änderungen vorzunehmen. Zum Aufruf dieser Funktion ist ein Techniker-Passwort erforderlich.

39

Display	Betriebsablauf		
		Programmierung durch den "Techniker"	
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	4	Betätigen und halten Sie bei eingeschaltetem Gerät die Taste gedrückt. Nach etwa 10 Sekunden erscheint die folgende Anzeige.	
Passwort Einseb.	5	Dies ist die Programmierungs-Funktion "Techniker". Das Passwort eingeben und anhand der Tasten T1 und T2 die vorhandenen Parameter durchblättern. Zur Bestätigung die Taste T3 drücken.	
*****	J	Hinweis: Zum Verlassen der Programmierung muss das Menü zum Verlassen der Programmierungsfunktion angewählt werden. Andernfalls müssen gleichzeitig die Tasten T2 und T3 gedrückt werden.	

Spülung der Brühgruppen

Spülung der Brühgruppen

Gruppe 1 Ruckspulung

Beschreibung

- Dieser Parameter gestattet dem Bediener das automatische Spülen der Brühgruppen durch Ausführung mehrerer Reinigungszyklen.
- Diese Espressomaschine verfügt über eine in die Elektronik integrierte Brühgruppen-Spülfunktion (Ausspülen mit Wasserstrahlen).
- Der Ausspül-Ablauf soll dem Bediener mehr Flexibilität und Freiheit im Hinblick auf diesen Vorgang einräumen.
- Den Reinigungsvorgang nicht durchführen, während die restlichen Brühgruppen Kaffee ausgeben.

Display	Betriebsablauf
Gruppe 1 Ruckspulung	 Wenn die Espressomaschine eingeschaltet ist und die Spülprozedur aktiviert werden soll, betätigen und halten Sie gleichzeitig die Tasten T1 und die Dauertaste gedrückt. Auf diese Weise wird das Spülen der einzelnen Brühgruppe aktiviert.
	 Wenn er aktiviert ist, wird die Wasserpumpe eingeschaltet und das elektrische Ventil der zu spülenden Brühgruppe schaltet den Zyklus ein und aus. Es sind ca. 10 Zyklen im Abstand von 4 Sekunden vorprogrammiert. Um den Spülvorgang von Hand zu unterbrechen, eine beliebige Taste drücken.
	HINWEIS: zum korrekten Spülen der Brühgruppen, eine kleine Menge Reinigungsmittel in ein Blindsieb geben und dieses an der zu spülenden Brühgruppe anbringen, bevor der Spülvorgang eingeleitet wird.
40	ACHTUNG DIE MEISTEN REINIGUNGSMITTEL BILDEN WAHREND DES REINIGUNGSVORGANGS SCHAUM. DIESER SCHAUM Sammelt sich im Ausfluss an und kann das ordnungsgemässe Abfliessen des Schmutzwassers Behindern. Nur eine Brühgruppe auf einmal spülen. Das Gleichzeitige Spülen Mehrerer Brühgruppen könnte zum überlaufen des Ausflusses führen

Brewratio

PF	Øs	Øs
0.0	0.0	0.0
0.0	0.0	0.0

Beschreibung

Zum Wiegen des leeren oder mit Kaffeepulver gefüllten Filterhalters, folgendermaßen vorgehen.

- Dieser Parameter speichert die Brühwerte gemäß der Brewratio-Technologie.
- Diese Werte können auch manuell in der Softwareeinstellung verändert werden.
- Um mit dem Brewratio-Modus zu brühen, muss dieser Modus in der Softwareeinstellung eingegebenen werden.
- Brühverhältnis: dieser Modus ist das Verhältnis zwischen Kaffeepulver und Gewicht des Getränks

Display	Betriebsablauf		
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	1 Betätigen und halten Sie bei eingeschaltetem Gerät die Taste. gedrückt. Nach zirka 5 Sekunden wird folgendes Fenster angezeigt.		
PF 0s 0s 0.0 0.0 0.0	2 Stellen Sie, wenn der Wert nicht mehr blinkt, den leeren Siebträger auf den entsprechenden Sitz auf dem Gitter, siehe Kapitel 9. Der Wert wird automatisch gespeichert. (*)		
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	3 Betätigen und halten Sie die Taste T1 gedrückt. Nach zirka 5 Sekunden wird folgendes Fenster angezeigt.		
	Stellen Sie, wenn der Wert nicht mehr blinkt, den mit Kaffeepulver gefüllten Siebträger auf den entsprechenden Sitz auf dem Gitter, siehe Kapitel 9. Der Wert wird automatisch gespeichert.		
COF 0s 0s 0.0 0.0 0.0	4 Dieser Vorgang kann für alle Brühgruppen wiederholt werden.		
	(*) Dieser Vorgang muss bei der ersten Installation durchgeführt werden, kann aber jederzeit wiederholt werden (beispielsweise bei einem neuen Siebträger-Set).		

Programmierung Dosen	Beschreibung	
Gruppendosierung Einstellungen 61 Dosen	 Dieser Parameter erlaubt es dem Benutzer, die Espressomenge (Brühmenge) für jede Auswahlanzeige zu programmieren. Die Brühmenge kann in Form von Zeit (sec.), Impulsen oder Masse eingestellt werden. 	 einen kurzen als auch für einen langen Shot auf der gleichen Auswahlanzeige einzustellen. IMPULSE-Modus: Kontrolle der Dosierung in Volumen MASSE-Modus: Kontrolle der Dosierung in Masse
Einstellungen	 Nach der Programmierung leuchtet die Auswahlanzeige weiterhin auf. Es ist möglich, die Dosis sowohl für 	 BREWRATIO-Modus: Verhältnis zwischen Kaffeepulver und Gewicht des Getränks

Betriebsablauf		
1 Wenn die Espressomaschine eingeschaltet ist, zum Aufruf der Programmierungsfunktion durch den "Barista" die Taste betätigen und gedrückt halten. Nach ca. 5 Sekunden erscheint folgende Anzeige.		
2 Zur Anzeige des nachstehenden Menüs, die Tasten T1 oder T2 betätigen:		
3 Zum Starten der Dosen-Programmierung die Taste T3 drücken.		
 Drücken Sie die Taste T3 um auf das Menü zuzugreifen, und navigieren Sie anschließend mit T1 und T2, um zwischen AKTIVIERT und DEAKTIVIERT zu wählen, anwählen und zur Bestätigung nochmals die Taste T3 drücken. 		

Progran	nmierung Dosen	Beschreibung	Taste weiter. • Es ist möglich, sowohl die Dosis für	
Gruppendos Einstellu	ierung <u>ngen</u> G1 Dosen Einstellungen	 Dieser Parameter gestattet es dem Bediener, das Kaffeevolumen (Abgabe- Menge) für jede einzelne Taste des Tastenfelds zu programmieren. Die Abgabe-Menge kann nach Zeit (Sek.) oder nach Impulsen bestimmt werden. Diese Zahl bezieht sich auf die Anzahl der Impulse, die der Durchflussmesser an die CPU sendet. Nach der Programmierung leuchtet die 	 kurzen als auch für langen Kaffee mit der gleichen Taste zu programmieren. Die Programmierung der ersten Brühgruppe wird als Default-Einstellung automatisch auf die nachfolgenden Gruppen übernommen. Jede Taste kann einzeln programmiert werden. In diesem Fall wird die Dosis der ersten Brühgruppe nicht übernommen. Es ist möglich, die Dosis einer beliebigen Taste auf die anderen Tasten zu kopieren. 	
Display		Betriebsablauf		
G1B1 Dose 30 Pulses	 Zur Anzeige der Dosis der einzelnen Tasten die Tasten T1 oder T2 betätigen. Bei Betätigung der Taste T3 blinkt der Dosis-Wert, der anhand der Tasten T1 oder T2 geändert werden kann. Zur Bestätigung des gewünschten Werts die Taste T3 drücken. 			
G1 Dosen beenden	6 Zum Verlassen des U	6 Zum Verlassen des Untermenüs die Taste T3 drücken.		
Gruppendosierung beenden	7 Zur Anzeige der Funktion zum Verlassen des Menüs die Taste T1 oder T2 drücken. Zum Rücksprung in die "Barista"- Programmierung die Taste T3 betätigen.			
	8 Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.			
			43	

Programmierung Dosen	Beschreibung	
Gruppendosierung	Dieser Parameter erlaubt es dem Benutzer, die Espressomenge (Brühmenge) für jede Auswahlanzeige	einen kurzen als auch für einen langen Shot auf der gleichen Auswahlanzeige einzustellen.
Finstellungen	zu programmieren.	• IMPULSE-Modus: Kontrolle der
	• Die Bruhmenge kann in Form von Zeit	Dosierung in Volumen
G1 Dosen	(sec.), Impulsen oder Masse eingestellt werden.	MASSE-Modus: Kontrolle der Dosierung in Masse
Einstellungen	• Nach der Programmierung leuchtet die Auswahlanzeige weiterhin auf.	BREWRATIO-Modus: Verhältnis zwischen Kaffeepulver und Gewicht des
	 Es ist möglich, die Dosis sowohl für 	Getränks

Display	Betriebsablauf
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	1 Wenn die Espressomaschine eingeschaltet ist, zum Aufruf der Programmierungsfunktion durch den "Barista" die Taste betätigen und gedrückt halten. Nach ca. 5 Sekunden erscheint folgende Anzeige.
Gruppendosierung Einstellungen	2 Zur Anzeige des nachstehenden Menüs, die Tasten T1 oder T2 betätigen:
G1 Dosen Einstellungen	3 Zum Starten der Dosen-Programmierung die Taste T3 drücken.
Gruppe 1 Modus PULSE	 Drücken Sie die Taste T3 um auf das Menü zuzugreifen, und navigieren Sie anschließend mit T1 und T2, um zwischen PULSES, MASS und BREWRATIO zu wählen, anwählen und zur Bestätigung nochmals die Taste T3 drücken.
44	

Progran	nmierung Dosen	Beschreibung	Taste weiter. • Es ist möglich, sowohl die Dosis für
Gruppendos Einstellu	ieruns <u>nsen</u> 61 Dosen Einstellunsen	 Dieser Parameter gestattet es dem Bediener, das Kaffeevolumen (Abgabe- Menge) für jede einzelne Taste des Tastenfelds zu programmieren. Die Abgabe-Menge kann nach Zeit (Sek.) oder nach Impulsen bestimmt werden. Diese Zahl bezieht sich auf die Anzahl der Impulse, die der Durchflussmesser an die CPU sendet. Nach der Programmierung leuchtet die 	 kurzen als auch für langen Kaffee mit der gleichen Taste zu programmieren. Die Programmierung der ersten Brühgruppe wird als Default-Einstellung automatisch auf die nachfolgenden Gruppen übernommen. Jede Taste kann einzeln programmiert werden. In diesem Fall wird die Dosis der ersten Brühgruppe nicht übernommen. Es ist möglich, die Dosis einer beliebigen Taste auf die anderen Tasten zu kopieren.
Display		Betriebsablauf	
G1B1 Dose 30 Pulses	Zur Anzeige der Dosis der Dosis-Wert, der a Werts die Taste T3 d	s der einzelnen Tasten die Tasten T1 oder T2 b anhand der Tasten T1 oder T2 geändert werde rücken.	etätigen. Bei Betätigung der Taste T3 blinkt en kann. Zur Bestätigung des gewünschten
G1 Dosen beenden	6 Zum Verlassen des U	Intermenüs die Taste T3 drücken.	
Gruppendosierung beenden	7 Zur Anzeige der Fun "Barista"- Programm	ktion zum Verlassen des Menüs die Taste T1 ierung die Taste T3 betätigen.	oder T2 drücken. Zum Rücksprung in die
	8 Zur Programmierung	der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2	2 drücken.
			45

Programmierung Dosen	Beschreibung	Taste weiter. • Es ist möglich, sowohl die Dosis für
Gruppendosierung Einstellungen 61 Dosen Einstellungen	 Dieser Parameter gestattet es dem Bediener, das Kaffeevolumen (Abgabe- Menge) für jede einzelne Taste des Tastenfelds zu programmieren. Die Abgabe-Menge kann nach Zeit (Sek.) oder nach Impulsen bestimmt werden. Diese Zahl bezieht sich auf die Anzahl der Impulse, die der Durchflussmesser an die CPU sendet. 	 kurzen als auch für langen Kaffee mit der gleichen Taste zu programmieren. Die Programmierung der ersten Brühgruppe wird als Default-Einstellung automatisch auf die nachfolgenden Gruppen übernommen. Jede Taste kann einzeln programmiert werden. In diesem Fall wird die Dosis der ersten Brühgruppe nicht übernommen. Es ist möglich, die Dosis einer beliebigen

Display	Betriebsablauf
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	9 Zum Verlassen der Programmierung und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine gleichzeitig die Tasten T2 und T3 drücken.
46	

Programmierung Dosen	Beschreibung	
Waage Gruppendosierung Einstellungen	• Dieser Parameter gestattet dem Bediener die Anzeige und die manuelle Änderung jeder Dosis der einzelnen Tasten.	• Um eine höhere Genauigkeit und Gleichmäßigkeit der Dosen zu erzielen, empfiehlt es sich, alle einzelnen Tasten zu programmieren.
61 Dosen Einstellunsen		

Display	Betriebsablauf	
LaMarzocco 00:00 CB 93,8°C SB	1 Wenn die Espressomaschine eingeschaltet ist, zum Aufruf der Programmierungsfunktion durch den "Barista" die Taste betätigen und gedrückt halten. Nach ca. 5 Sekunden erscheint folgende Anzeige.	
Gruppendosierung Einstellungen	2 Zur Anzeige des nachstehenden Menüs, die Tasten T1 oder T2 betätigen:	
Gi Dosen Einstellungen	3 Zum Starten der Dosen-Programmierung die Taste T3 drücken.	
Gruppe 1 Modus BRE⊎RATIO	 Drücken Sie die Taste T3 um auf das Menü zuzugreifen, und navigieren Sie anschließend mit T1 und T2, um zwischen PULSES, MASS und BREWRATIO zu wählen, anwählen und zur Bestätigung nochmals die Taste T3 drücken. 	Ľ
·	47	

"Barista" Programmierung (nur bei Espresso-Modellen ABR)

Programmierung Dosen	Beschreibung	
Waage Gruppendosierung Einstellungen	• Dieser Parameter gestattet dem Bediener die Anzeige und die manuelle Änderung jeder Dosis der einzelnen Tasten.	• Um eine höhere Genauigkeit und Gleichmäßigkeit der Dosen zu erzielen, empfiehlt es sich, alle einzelnen Tasten zu programmieren.
61 Dosen Einstellungen		

Display		Betriebsablauf
6181 Brew Ratio 1:2.00	5	Zur Anzeige der Dosis der einzelnen Tasten die Tasten T1 oder T2 betätigen. Bei Betätigung der Taste T3 blinkt der Dosis-Wert, der anhand der Tasten T1 oder T2 geändert werden kann. Zur Bestätigung des gewünschten Werts die Taste T3 drücken.
61 PF Mass 800.09	6	Zur Anzeige der Dosis der einzelnen Tasten die Tasten T1 oder T2 betätigen. Bei Betätigung der Taste T3 blinkt der Dosis-Wert, der anhand der Tasten T1 oder T2 geändert werden kann. Zur Bestätigung des gewünschten Werts die Taste T3 drücken.
Gi Coffee Mass 14.03	7	Zur Anzeige der Dosis der einzelnen Tasten die Tasten T1 oder T2 betätigen. Bei Betätigung der Taste T3 blinkt der Dosis-Wert, der anhand der Tasten T1 oder T2 geändert werden kann. Zur Bestätigung des gewünschten Werts die Taste T3 drücken.
G2B3 Modus ENDLOS	8	Die Taste T3 zum Aufrufen des Menüs drücken. Anhand der Tasten T1 und T2 die Funktion, 3 SEK SPÜLEN oder ENDLOS, anwählen und zur Bestätigung nochmals die Taste T3 drücken.
48		

(nur bei Espresso-Modellen ABR) **"Barista" Programmierung**

Programmierung Dosen	Beschreibung	
Waage Gruppendosierung Einstellungen	• Dieser Parameter gestattet dem Bediener die Anzeige und die manuelle Änderung jeder Dosis der einzelnen Tasten.	• Um eine höhere Genauigkeit und Gleichmäßigkeit der Dosen zu erzielen, empfiehlt es sich, alle einzelnen Tasten zu programmieren.
G1 Dosen Einstellungen		

Display	Betriebsablauf	
Gi Dosen beenden	9 Zum Verlassen des Untermenüs die Taste T3 drücken.	
Gruppendosierung beenden	10 ^{Zur} Anzeige der Funktion zum Verlassen des Menüs die Taste T1 oder T2 drücken. Zum Rücksprung in die "Barista"- Programmierung die Taste T3 betätigen.	
	11 Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.	
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	12 Zum Verlassen der Programmierung und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine gleichzeitig die Tasten T2 und T3 drücken.	Щ
	49	



Display	Betriebsablauf
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	1 Wenn die Espressomaschine eingeschaltet ist, zum Aufruf der Programmierungsfunktion durch den "Barista" die Taste betätigen und gedrückt halten. Nach ca. 5 Sekunden erscheint folgende Anzeige.
Gruppendosieruns Einstellungen	2 Zur Anzeige des nachstehenden Menüs, die Tasten T1 oder T2 betätigen:
Dosis Kopieren By Button	3 Zum Starten des Dosen-Kopiervorgangs die Taste T3 drücken.
Push Button To Copy	4 Die Taste drücken, deren Programmierung kopiert werden soll. Dadurch beginnen alle Tasten zu blinken.
50	

Programmierung Dosen

Dosis Kopieren n.. n......

Gruppendosierung

Einstellungen



• Dieser Parameter gestattet es dem Bediener, die Dosen einer beliebigen einzelnen Taste auf die anderen Tasten zu kopieren.

Ľ				
Display		Betriebsablauf		
Push to Paste B5 to Exit	5	Die Taste drücken, auf die die soeben kopierte Dosis übernommen werden soll. Die erfolgte Programmierung wird durch ununterbrochenes Leuchten der Taste gemeldet. Dieser Vorgang kann an einer beliebigen Taste wiederholt werden.		
Gruppendosierung beenden	6	Zur Anzeige der Funktion zum Verlassen des Menüs die Taste T1 oder T2 drücken. Zum Rücksprung in die "Barista"- Programmierung die Taste T3 betätigen.		
	7	Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.		
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	8	Zum Verlassen der Programmierung und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine gleichzeitig die Tasten T2 und T3 drücken.		



Display	Betriebsablauf
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	1 Wenn die Espressomaschine eingeschaltet ist, zum Aufruf der Programmierungsfunktion durch den "Barista" die Taste betätigen und gedrückt halten. Nach ca. 5 Sekunden erscheint folgende Anzeige.
Gruppendosieruns Einstellungen	2 Zur Anzeige des nachstehenden Menüs, die Tasten T1 oder T2 betätigen:
Dosis Kopieren Per Gruppe	3 Zum Starten des Dosen-Kopiervorgangs die Taste T3 drücken.
Select Group To Copy	4 Die Taste drücken, deren Programmierung kopiert werden soll. Dadurch beginnen alle Tasten zu blinken.
52	

Programmierung Dosen Beschreibung Gruppendosierung Dieser Parameter gestattet dem Bediener, die vorhandenen Dosen jeder Gruppe in die anderen Gruppen zu kopieren.

Per Gruppe

Display **Betriebsablauf** Drücken Sie die Taste, wo Sie die zuvor kopierte Einstellung einsetzen wollen. Successful programming is Push to Paste 5 indicated by the fixed lighting of the key. It is possible to repeat this procedure on any group. B5 to Exit Zur Anzeige der Funktion zum Verlassen des Menüs die Taste T1 oder T2 drücken. Zum Rücksprung in die Gruppendosierung "Barista"- Programmierung die Taste T3 betätigen. beenden Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken. 7 Zum Verlassen der Programmierung und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine gleichzeitig 94.4 00:00 95.5 95.1 SB die Tasten T2 und T3 drücken.

ШС

Programmierung Dosen	Beschreibung
Gruppendosierung Einstellungen	 Dieser Parameter gestattet es dem Bediener, die gesamte Dosis- Programmierung zu löschen.
Zurücksetzen	

Display	Betriebsablauf
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	1 Wenn die Espressomaschine eingeschaltet ist, zum Aufruf der Programmierungsfunktion durch den "Barista" die Taste betätigen und gedrückt halten. Nach ca. 5 Sekunden erscheint folgende Anzeige.
Gruppendosierung Einstellungen	2 Zur Anzeige des nachstehenden Menüs, die Tasten T1 oder T2 betätigen:
Zurücksetzen Gruppedosierung Resetting Doses	 Zur Bestätigung des Vorgangs die Taste T3 drücken. Die gesamte Programmierung wird nun gelöscht.
Gruppendosierung beenden	4 Zur Anzeige der Funktion zum Verlassen des Menüs die Taste T1 oder T2 drücken. Zum Rücksprung in die "Barista"- Programmierung die Taste T3 betätigen.
54	

Beschreibung Beschreibung Oruppendosierung Einstellungen Zurücksetzen Gruppedosierung

Display	Betriebsablauf
	5 Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	6 Zum Verlassen der Programmierung und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine gleichzeitig die Tasten T2 und T3 drücken.



Display	Betriebsablauf
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	1 Wenn die Espressomaschine eingeschaltet ist, zum Aufruf der Programmierungsfunktion durch den "Barista" die Taste betätigen und gedrückt halten. Nach ca. 5 Sekunden erscheint folgende Anzeige.
Gruppendosierung Einstellungen	2 Zur Anzeige des nachstehenden Menüs, die Tasten T1 oder T2 betätigen:
Starte Floumeter Test Appuyer G1B5 pour continuer	3 ur Bestätigung des Vorgangs die Taste T3 drücken.
Gruppendosieruns beenden	4 Zur Anzeige der Funktion zum Verlassen des Menüs die Taste T1 oder T2 drücken. Zum Rücksprung in die "Barista"- Programmierung die Taste T3 betätigen.
56	

Rueckspuelen	Beschreibung	
Gruppendosierung Einstellungen Rueckspuelen INDIVIDUELL	 Dieser Parameter gestattet dem Bediener das automatische Spülen der Brühgruppen durch Ausführung mehrerer Reinigungszyklen. Diese Espressomaschine verfügt über eine in die Elektronik integrierte Brühgruppen-Spülfunktion (Ausspülen mit Wasserstrahlen). Der Ausspül-Ablauf soll dem Bediener mehr Flexibilität und Freiheit im 	 Hinblick auf diesen Vorgang einräumen. Den Reinigungsvorgang nicht durchführen, während die restlichen Brühgruppen Kaffee ausgeben. Der Bediener kann zwischen Spülmodi für eine einzelne Gruppe und alle Gruppen wählen, letzteren Modus durch Aktivieren aller Gruppen zusammen.

Display	Betriebsablauf
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	1 Wenn die Espressomaschine eingeschaltet ist, zum Aufruf der Programmierungsfunktion durch den "Barista" die Taste betätigen und gedrückt halten. Nach ca. 5 Sekunden erscheint folgende Anzeige.
Gruppendosierung Einstellungen	2 Zur Anzeige des nachstehenden Menüs, die Tasten T1 oder T2 betätigen:
Rueckspuelen INDIVIDUELL	Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Weiterschalten zwischen den Parametern die Tasten T1 und 3 T2 betätigen. Zur Bestätigung der Auswahl zwischen INDIVIDUELL und ALLE ZUSAMMEN, die Taste T3 drücken.
Gruppe 1 Ruckspulung	 Wenn die Espressomaschine eingeschaltet ist und die Spülprozedur aktiviert werden soll, betätigen und halten Sie gleichzeitig die Tasten T1 und die Dauertaste gedrückt. Auf diese Weise wird das Spülen der einzelnen Brühgruppe aktiviert.

DE



Display	Betriebsablauf
	 Wenn er aktiviert ist, wird die Wasserpumpe eingeschaltet und das elektrische Ventil der zu spülenden Brühgruppe schaltet den Zyklus ein und aus. Es sind ca. 10 Zyklen im Abstand von 4 Sekunden vorprogrammiert. Um den Spülvorgang von Hand zu unterbrechen, eine beliebige Taste drücken.
	6 HINWEIS: zum korrekten Spülen der Brühgruppen, eine kleine Menge Reinigungsmittel in ein Blindsieb geben und dieses an der zu spülenden Brühgruppe anbringen, bevor der Spülvorgang eingeleitet wird.
Gruppendosierung beenden	7 Zur Anzeige der Funktion zum Verlassen des Menüs die Taste T1 oder T2 drücken. Zum Rücksprung in die "Barista"- Programmierung die Taste T3 betätigen.
	A ACHTUNG A Die meisten reinigungsmittel bilden wahrend des reinigungsvorgangs schaum. Dieser schaum sammelt sich im ausfluss an und kann das ordnungsgemässe abfliessen des schmutzwassers
58	BEHINDERN. NUR EINE BRÜHGRUPPE AUF EINMAL SPÜLEN. DAS GLEICHZEITIGE SPÜLEN MEHRERER Brühgruppen könnte zum überlaufen des Ausflusses führen

Rueckspuelen	Beschreibung	
Gruppendosierung Einstellungen Rueckspuelen INDIVIDUELL	 Dieser Parameter gestattet dem Bediener das automatische Spülen der Brühgruppen durch Ausführung mehrerer Reinigungszyklen. Diese Espressomaschine verfügt über eine in die Elektronik integrierte Brühgruppen-Spülfunktion (Ausspülen mit Wasserstrahlen). Der Ausspül-Ablauf soll dem Bediener mehr Elexibilität und Freiheit im 	 Hinblick auf diesen Vorgang einräumen. Den Reinigungsvorgang nicht durchführen, während die restlichen Brühgruppen Kaffee ausgeben. Der Bediener kann zwischen Spülmodi für eine einzelne Gruppe und alle Gruppen wählen, letzteren Modus durch Aktivieren aller Gruppen zusammen.

Display		Betriebsablauf]
	8	Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.	
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	9	Zum Verlassen der Programmierung und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine gleichzeitig die Tasten T2 und T3 drücken.	
		59	



Display	Betriebsablauf
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	1 Wenn die Espressomaschine eingeschaltet ist, zum Aufruf der Programmierungsfunktion durch den "Barista" die Taste betätigen und gedrückt halten. Nach ca. 5 Sekunden erscheint folgende Anzeige.
Gruppendosieruns Einstellungen	2 Zur Anzeige des nachstehenden Menüs, die Tasten T1 oder T2 betätigen:
Wasser-Dosierung Einstellungen	3 Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken.
Wasser-Dosieruna AKTIVIERT	Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Weiterschalten zwischen den Parametern die Tasten T1 und T2 betätigen. Zur Bestätigung der Auswahl zwischen AKTIVIERT und DEAKTIVIERT, die Taste T3 drücken.
60	

Beschreibung Beschreibung Oruppendosierung Einstellungen Wasser-Dosierung Einstellungen Beschreibung • Dieser Parameter gestattet es dem Bediener, das Wasservolumen (Abgabe-Menge) für die Tee- Taste zu programmieren. • Diese Funktion kann freigegeben oder gesperrt werden.

Display	Betriebsablauf
Program Wasser-Dosierung	5 Die gewünschte Dosis kann mit der Heißwassertaste programmiert werden. Drücken Sie die T3-Taste, um die Dosis-Programmierprozedur zu starten.
Wasser Taste zum Program Drucken Wasser Taste zum Stoppen Drucken WasserDosis Gesp. 5.0 sekunden	Zur Programmierung der Abgabedauer zum Starten die Tee-Taste drücken. Bei Erreichen der gewünschten Dosis zum Stoppen der Zeit nochmals die gleiche Taste drücken. Die Maschine zeigt nun die gespeicherte Ausgabedauer an.
Wasser-Dosierung 5.0s	Zur Anzeige der lange Dosis der Tee-Taste die Tasten T1 oder T2 betätigen. Bei Betätigung der Taste T3 blinkt der Dosis-Wert, der anhand der Tasten T1 oder T2 geändert werden kann. Zur Bestätigung des gewünschten Werts die Taste T3 drücken.



Display	Betriebsablauf
Wasser-Dosierung beenden	8 Zur Anzeige der Funktion zum Verlassen des Menüs die Taste T1 oder T2 drücken. Zum Rücksprung in die "Barista"- Programmierung die Taste T3 betätigen.
	9 Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	10 Zum Verlassen der Programmierung und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine gleichzeitig die Tasten T2 und T3 drücken.
62	

Kaffeeboiler	Beschreibung	
Gruppendosierung Einstellungen Kaffeeboiler	Dieser Parameter gestattet dem Bediener die Freigabe/Sperrung des Kaffeeboilers.	 Dieser Parameter gestattet dem Bediener die Programmierung der Temperatur des Kaffeeboilers. Jede Brühgruppe kann anders programmiert werden.
Einstellungen		

Display	Betriebsablauf
94,4 00:00 95,5 95,1 SB	1 Wenn die Espressomaschine eingeschaltet ist, zum Aufruf der Programmierungsfunktion durch den "Barista" die Taste betätigen und gedrückt halten. Nach ca. 5 Sekunden erscheint folgende Anzeige.
Gruppendosierung Einstellungen	2 Zur Anzeige des nachstehenden Menüs, die Tasten T1 oder T2 betätigen:
Kaffeeboiler Einstellungen	3 Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken.
Kaffeeboiler 1 AKTIVIERT	Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Weiterschalten zwischen den Parametern die Tasten T1 und T2 betätigen. Zur Bestätigung der Auswahl zwischen AKTIVIERT und DEAKTIVIERT, die Taste T3 drücken.
	63

ПП

Kaffeeboiler	Beschreibung	
Gruppendosierung Einstellungen	• Dieser Parameter gestattet dem Bediener die Freigabe/Sperrung des Kaffeeboilers.	• Dieser Parameter gestattet dem Bediener die Programmierung der Temperatur des Kaffeeboilers. Jede Brühgruppe kann anders programmiert werden.
Kaffeeboiler Einstellungen		

Display		Betriebsablauf
K-Boiler 1 Temp. 93.1°C 93.3°C	5	Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Einstellen der Temperatur die Tasten T1 und T2 betätigen und zur Bestätigung des Werts die Taste T3 drücken. Bei Espressomaschinen mit mehreren Kesseln kann auch die Temperatur des Kaffeeboilers 2 eingestellt werden. Die links angezeigte ist die effektive Temperatur der Brühgruppe, während der rechts angezeigte Wert die eingestellte Temperatur ist.
Kaffeeboiler beenden	6	Zur Anzeige der Funktion zum Verlassen des Menüs die Taste T1 oder T2 drücken. Zum Rücksprung in die "Barista"- Programmierung die Taste T3 betätigen.
	7	Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	8	Zum Verlassen der Programmierung und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine gleichzeitig die Tasten T2 und T3 drücken.
64		

Vorinfusion oder Vor-Abgabe



Beschreibung

- Dieser Parameter gestattet dem Bediener die Programmierung der Vorinfusionszeit von Wasser und Kaffee. Jede Brühgruppe kann anders programmiert werden.
- Die Vor-Infusion gestattet die Einstellung von nur zwei Werten pro Brühgruppe. Die Zeit (in Sekunden) während deren das Ausgabeventil während der Vor-Abgabe offen bleibt, und die Zeit (in Sekunden) während deren das Abgabeventil

während der Vor- Abgabe geschlossen bleibt. Während dieser Zeit bleibt die Pumpe inaktiv. Nach Beendigung der Vor-Infusion wird die normale Espresso-Ausgabe bis zum Abschluss fortgesetzt.

• Bei einer Espressomaschine mit drei Brühgruppen werden diese mit G1, G2 und G3 bezeichnet.

Display	Betriebsablauf
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	1 Wenn die Espressomaschine eingeschaltet ist, zum Aufruf der Programmierungsfunktion durch den "Barista" die Taste betätigen und gedrückt halten. Nach ca. 5 Sekunden erscheint folgende Anzeige.
Gruppendosierung Einstellungen	2 Zur Anzeige des nachstehenden Menüs, die Tasten T1 oder T2 betätigen:
Preinfusion Einstellungen	3 Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken.
G1 Preinfusion PER GRUPPE	Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Weiterschalten zwischen den Parametern die Tasten 4 T1 und T2 betätigen. Zur Bestätigung der Auswahl zwischen PER GRUPPE und MIT KNOPF, die Taste T3 drücken.



Display	Betriebsablauf
Preinfusion Gr.1 Øs Nass Preinfusion Gr.1 Øs Halt	 Zur Wahl der Brühgruppe, deren Parameter eingestellt werden sollen, die Tasten T1 oder T2 drücken. Bei Betätigung der Taste T3 blinkt der erste Wert. Anhand der Tasten T1 und T2 den gewünschten Wert einstellen und zur Bestätigung die Taste T3 drücken. Den Vorgang zur Einstellung des zweiten Werts wiederholen.
Preinfusion beenden	6 Zur Anzeige der Funktion zum Verlassen des Menüs die Taste T1 oder T2 drücken. Zum Rücksprung in die "Barista"- Programmierung die Taste T3 betätigen.
	7 Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	8 Zum Verlassen der Programmierung und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine gleichzeitig die Tasten T2 und T3 drücken.
66	

Beschreibung Tassenwärmer es • Diese Funktion wird nur Dieser Parameter gestattet bei dem Bediener, die Funktion des Espressomaschinen angezeigt, die Tassenwärmers freizugeben oder zu tatsächlich mit einem Tassenwärmer Gruppendosierung sperren. ausgestattet sind. Einstellungen Tassenheizuna AKTIVIERT

Display	Betriebsablauf
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	1 Wenn die Espressomaschine eingeschaltet ist, zum Aufruf der Programmierungsfunktion durch den "Barista" die Taste betätigen und gedrückt halten. Nach ca. 5 Sekunden erscheint folgende Anzeige.
Gruppendosierung Einstellungen	2 Zur Anzeige des nachstehenden Menüs, die Tasten T1 oder T2 betätigen:
Tassenheizung AKTIVIERT	Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Weiterschalten zwischen den Parametern die Tasten T1 und T2 betätigen. Zur Bestätigung der Auswahl zwischen AKTIVIERT und DEAKTIVIERT, die Taste T3 drücken.
	4 Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.



Display	Betriebsablauf
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	5 Zum Verlassen der Programmierung und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine gleichzeitig die Tasten T2 und T3 drücken.
68	

69

Wasserqualität



• Mit diesem Parameter kann der Bediener die Werte für TDS und Wasserhärte nachsehen, die von der Wassersonde am Einlass der Maschine gemessen werden.

Gruppendo	osieruna
Einstel	lunaen
	H20 Sensor - TDS 000.0 ppm

Display	Betriebsablauf
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	1 Wenn die Espressomaschine eingeschaltet ist, zum Aufruf der Programmierungsfunktion durch den "Barista" die Taste betätigen und gedrückt halten. Nach ca. 5 Sekunden erscheint folgende Anzeige.
Gruppendosierung Einstellungen	2 Zur Anzeige des nachstehenden Menüs, die Tasten T1 oder T2 betätigen:
H20 Sensor - TDS 000.0 ppm	3 Gebrauch der Tasten T1 und T2 zum Anzeigen des TDS-Wertes.
	4 Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.



Display	Betriebsablauf
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	1 Wenn die Espressomaschine eingeschaltet ist, zum Aufruf der Programmierungsfunktion durch den "Barista" die Taste betätigen und gedrückt halten. Nach ca. 5 Sekunden erscheint folgende Anzeige.
Gruppendosierung Einstellungen	2 Zur Anzeige des nachstehenden Menüs, die Tasten T1 oder T2 betätigen:
Total Hardness 000.0 ppm	3 Gebrauch der Tasten T1 und T2 zum Anzeigen des Gesamthärte-Wertes.
	4 Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.
70	

DH

Gateway	Beschreibung
Gruppendosierung Einstellungen	 Mit diesem Parameter kann der Bediener die Kaffeemaschine mit dem WiFi- Anschluss verbinden.
Confisure Gateway	

Display	Betriebsablauf
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	1 Wenn die Espressomaschine eingeschaltet ist, zum Aufruf der Programmierungsfunktion durch den "Barista" die Taste 🞯 betätigen und gedrückt halten. Nach ca. 5 Sekunden erscheint folgende Anzeige.
Gruppendosieruns Einstellungen	2 Zur Anzeige des nachstehenden Menüs, die Tasten T1 oder T2 betätigen:
Configure Gateway	3 Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken.
Gateway Unlocked Press B3 to Exit	4 Das Gateway steht bereit für die Verbindung zum WiFi-Netzwerk.
	71

DF

Gateway	Beschreibung
Gruppendosierung Einstellungen	 Mit diesem Parameter kann der Bediener die Kaffeemaschine mit dem WiFi- Anschluss verbinden.
Configure Gateway	

Display	Betriebsablauf
	5 Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	6 Zum Verlassen der Programmierung und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine gleichzeitig die Tasten T2 und T3 drücken.
72	
"Barista" Programmierung

73

Verlassen des Menüs

Menü T3 zum Beenden

Gruppendosierung

Einstellungen



• Dieser Parameter gestattet es dem Bediener, die "Barista"-Programmierung zu verlassen und den normalen Betrieb der Espressomaschine wieder aufzunehmen.

Display	Betriebsablauf
Menü T3 zum Beenden	1 Zum Verlassen der "Barista"- Programmierung und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine die Taste T3 drücken.
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	2 Alternativ dazu kann die "Barista"-Programmierung verlassen und der normale Betrieb der Espressomaschine wieder aufgenommen werden, indem gleichzeitig die Tasten T2 und T3 gedrückt werden.



Display	Betriebsablauf		
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	1 Wenn die Espressomaschine eingeschaltet ist, die Taste T3 betätigen und gedrückt halten T3. Nach ca. 10 Sekunden erscheint folgende Anzeige.		
Passwort Eingeb. *****	2 Anhand der Tasten T1, T2 und T3 das Techniker-Passwort eingeben. Wenn das Passwort angenommen wurde, erscheint folgende Anzeige.		
Sprache DEUTSCH	3 Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Weiterschalten zwischen den Parametern die Tasten T1 und T2 betätigen. Zur Bestätigung der gewünschten Sprache die Taste T3 drücken.		
	4 Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.		



Display	Betriebsablauf	
Menü T3 zum Beenden	Zum Verlassen des Menüs unter den Parametern mithilfe der Tasten T1 und T2 weiterschalten, bis das Menü zum Verlassen der Programmierung erscheint. Zum Verlassen des Menüs und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine die Taste T3 drücken.	
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	6 Alternativ dazu kann die "Techniker"-Programmierung verlassen und der normale Betrieb der Espressomaschine wieder aufgenommen werden, indem gleichzeitig die Tasten T2 und T3 gedrückt werden.	



Display	Betriebsablauf		
Passwort Eingeb.	1 Nach Aufruf des Menüs der "Techniker"-Programmierung und Eingabe des Passwords, die Tasten T1 und T2 betätigen, bis folgende Anzeige erscheint.		
Einheit Temp. CELSIUS	2 Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Weiterschalten zwischen den Parametern die Tasten T1 und T2 betätigen. Zur Bestätigung der gewünschten Option die Taste T3 drücken.		
	3 Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.		
Menü T3 zum Beenden	Zum Verlassen des Menüs unter den Parametern mithilfe der Tasten T1 und T2 weiterschalten, bis das Menü 4 zum Verlassen der Programmierung erscheint. Zum Verlassen des Menüs und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine die Taste T3 drücken.		
76	76		

77

Maßeinheit Temperatur



Beschreibung

• Dieser Parameter gestattet es dem Techniker, die Temperaturanzeige von Grad Celsius auf Grad Fahrenheit umzustellen und umgekehrt.

Display	Betriebsablauf
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	5 Alternativ dazu kann die "Techniker"-Programmierung verlassen und der normale Betrieb der Espressomaschine wieder aufgenommen werden, indem gleichzeitig die Tasten T2 und T3 gedrückt werden.



Display	Betriebsablauf		
Passwort Einseb. *****	1 Nach Aufruf des Menüs der "Techniker"-Programmierung und Eingabe des Passwords, die Tasten T1 und T2 betätigen, bis folgende Anzeige erscheint.		
Name LaMarzocco	2 Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zur Wahl des gewünschten Zeichens die Tasten T1 und T2 betätigen und zur Bestätigung des Werts bzw. Fortsetzung der Eingabe die Taste T3 drücken.		
	3 Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.		
Menü T3 zum Beenden	Zum Verlassen des Menüs unter den Parametern mithilfe der Tasten T1 und T2 weiterschalten, bis das Menü 4 zum Verlassen der Programmierung erscheint. Zum Verlassen des Menüs und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine die Taste T3 drücken.		
78	78		



Display	Betriebsablauf
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	5 Alternativ dazu kann die "Techniker"-Programmierung verlassen und der normale Betrieb der Espressomaschine wieder aufgenommen werden, indem gleichzeitig die Tasten T2 und T3 gedrückt werden.

ШС

Programmierung Dosen	Beschreibung	
Gruppendosierung Einstellungen G1 Dosen Einstellungen	 Dieser Parameter erlaubt es dem Benutzer, die Espressomenge (Brühmenge) für jede Auswahlanzeige zu programmieren. Die Brühmenge kann in Form von Zeit (sec.), Impulsen oder Masse eingestellt werden. Nach der Programmierung leuchtet die Auswahlanzeige weiterhin auf. Es ist möglich, die Dosis sowohl für 	 einen kurzen als auch für einen langen Shot auf der gleichen Auswahlanzeige einzustellen. IMPULSE-Modus: Kontrolle der Dosierung in Volumen MASSE-Modus: Kontrolle der Dosierung in Masse BREWRATIO-Modus: Verhältnis zwischen Kaffeepulver und Gewicht des Getränks

Display	Betriebsablauf		
Passwort Einseb.	1 Nach Aufruf des Menüs der "Techniker"-Programmierung und Eingabe des Passwords, die Tasten T1 und T2 betätigen, bis folgende Anzeige erscheint.		
Gruppendosieruns Einstellungen	2 Zur Anzeige des nachstehenden Menüs, die Tasten T1 oder T2 betätigen:		
Gi Dosen Einstellungen	3 Zum Starten der Dosen-Programmierung die Taste T3 drücken.		
Mirror G1 Doses AKTIVIERT	Drücken Sie die Taste T3 um auf das Menü zuzugreifen, und navigieren Sie anschließend mit T1 und T2, um zwischen AKTIVIERT und DEAKTIVIERT zu wählen, anwählen und zur Bestätigung nochmals die Taste T3 drücken.		
80			

"Technische" Programmierung Taste weiter. **Beschreibung** • Es ist möglich, sowohl die Dosis für **Programmierung Dosen** kurzen als auch für langen Kaffee mit der • Dieser Parameter gestattet es dem gleichen Taste zu programmieren. Bediener, das Kaffeevolumen (Abgabe-• Die Programmierung der ersten Brühgruppe Menge) für iede einzelne Taste des Gruppendosierung wird als Default-Einstellung automatisch Tastenfelds zu programmieren. auf die nachfolgenden Gruppen Einstellungen • Die Abgabe-Menge kann nach Zeit (Sek.) übernommen oder nach Impulsen bestimmt werden. • Jede Taste kann einzeln programmiert G1 Dosen Diese Zahl bezieht sich auf die Anzahl der werden. In diesem Fall wird die Dosis der Impulse, die der Durchflussmesser an die Einstellungen ersten Brühgruppe nicht übernommen. CPU sendet. • Es ist möglich, die Dosis einer beliebigen • Nach der Programmierung leuchtet die Taste auf die anderen Tasten zu konieren

Display	Betriebsablauf	
G1B1 Dose 30 Pulses	Zur Anzeige der Dosis der einzelnen Tasten die Tasten T1 oder T2 betätigen. Bei Betätigung der Taste T3 blinkt der Dosis-Wert, der anhand der Tasten T1 oder T2 geändert werden kann. Zur Bestätigung des gewünschten Werts die Taste T3 drücken.	
G1 Dosen beenden	6 Zum Verlassen des Untermenüs die Taste T3 drücken.	
Gruppendosierung beenden	 Zur Anzeige der Funktion zum Verlassen des Menüs die Taste T1 oder T2 drücken. Zum Rücksprung in die "Techniker"- Programmierung die Taste T3 betätigen. 	
	8 Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.	

Ш О

Progran	ımierung Dosen	Beschreibung	
Gruppendos Einstellu	ierung ngen G1 Dosen Einstellungen	 Dieser Parameter erlaubt es dem Benutzer, die Espressomenge (Brühmenge) für jede Auswahlanzeige zu programmieren. Die Brühmenge kann in Form von Zeit (sec.), Impulsen oder Masse eingestellt werden. Nach der Programmierung leuchtet die Auswahlanzeige weiterhin auf. Es ist möglich, die Dosis sowohl für 	 einen kurzen als auch für einen langen Shot auf der gleichen Auswahlanzeige einzustellen. IMPULSE-Modus: Kontrolle der Dosierung in Volumen MASSE-Modus: Kontrolle der Dosierung in Masse BREWRATIO-Modus: Verhältnis zwischen Kaffeepulver und Gewicht des Getränks
Disalas		Data Salara Maria	

Display	Betriebsablauf		
Passwort Einseb.	1 Nach Aufruf des Menüs der "Techniker"-Programmierung und Eingabe des Passwords, die Tasten T1 und T2 betätigen, bis folgende Anzeige erscheint.		
Gruppendosieruns Einstellungen	2 Zur Anzeige des nachstehenden Menüs, die Tasten T1 oder T2 betätigen:		
G1 Dosen Einstellunsen	3 Zum Starten der Dosen-Programmierung die Taste T3 drücken.		
Gruppe 1 Modus PULSE	 Drücken Sie die Taste T3 um auf das Menü zuzugreifen, und navigieren Sie anschließend mit T1 und T2, um zwischen PULSES, MASS und BREWRATIO zu wählen, anwählen und zur Bestätigung nochmals die Taste T3 drücken. 		
82			

"Technische" Programmierung Taste weiter. **Beschreibung** • Es ist möglich, sowohl die Dosis für **Programmierung Dosen** kurzen als auch für langen Kaffee mit der • Dieser Parameter gestattet es dem gleichen Taste zu programmieren. Bediener, das Kaffeevolumen (Abgabe-• Die Programmierung der ersten Brühgruppe Menge) für iede einzelne Taste des Gruppendosierung wird als Default-Einstellung automatisch Tastenfelds zu programmieren. auf die nachfolgenden Gruppen Einstellungen • Die Abgabe-Menge kann nach Zeit (Sek.) übernommen oder nach Impulsen bestimmt werden. • Jede Taste kann einzeln programmiert G1 Dosen Diese Zahl bezieht sich auf die Anzahl der werden. In diesem Fall wird die Dosis der Impulse, die der Durchflussmesser an die Einstellungen ersten Brühgruppe nicht übernommen. CPU sendet. • Es ist möglich, die Dosis einer beliebigen • Nach der Programmierung leuchtet die Taste auf die anderen Tasten zu konieren

Display	Betriebsablauf
GIB1 Dose 30 Pulses	Zur Anzeige der Dosis der einzelnen Tasten die Tasten T1 oder T2 betätigen. Bei Betätigung der Taste T3 blinkt der Dosis-Wert, der anhand der Tasten T1 oder T2 geändert werden kann. Zur Bestätigung des gewünschten Werts die Taste T3 drücken.
Gi Dosen beenden	6 Zum Verlassen des Untermenüs die Taste T3 drücken.
Gruppendosierung beenden	7 Zur Anzeige der Funktion zum Verlassen des Menüs die Taste T1 oder T2 drücken. Zum Rücksprung in die "Techniker"- Programmierung die Taste T3 betätigen.
	8 Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.

D E

Programmierung Dosen	Beschreibung	Taste weiter. • Es ist möglich, sowohl die Dosis für
Gruppendosierung Einstellungen G1 Dosen Einstellungen	 Dieser Parameter gestattet es dem Bediener, das Kaffeevolumen (Abgabe- Menge) für jede einzelne Taste des Tastenfelds zu programmieren. Die Abgabe-Menge kann nach Zeit (Sek.) oder nach Impulsen bestimmt werden. Diese Zahl bezieht sich auf die Anzahl der Impulse, die der Durchflussmesser an die CPU sendet. 	 kurzen als auch für langen Kaffee mit der gleichen Taste zu programmieren. Die Programmierung der ersten Brühgruppe wird als Default-Einstellung automatisch auf die nachfolgenden Gruppen übernommen. Jede Taste kann einzeln programmiert werden. In diesem Fall wird die Dosis der ersten Brühgruppe nicht übernommen. Es ist möglich, die Dosis einer beliebigen

Display	Ratriaksahlauf
uispiay	Detrienzaniani
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	9 Zum Verlassen der Programmierung und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine gleichzeitig die Tasten T2 und T3 drücken.
84	

(nur bei Espresso-Modellen ABR) "Technische" Programmierung

Programmierung Dosen	Beschreibung	
Waage Gruppendosierung Einstellungen G1 Dosen Einstellungen	Dieser Parameter gestattet dem Bediener die Anzeige und die manuelle Änderung jeder Dosis der einzelnen Tasten.	• Um eine höhere Genauigkeit und Gleichmäßigkeit der Dosen zu erzielen, empfiehlt es sich, alle einzelnen Tasten zu programmieren.

Display	Betriebsablauf
Passwort Eingeb.	1 Nach Aufruf des Menüs der "Techniker"-Programmierung und Eingabe des Passwords, die Tasten T1 und T2 betätigen, bis folgende Anzeige erscheint.
Gruppendosierung Einstellungen	2 Zur Anzeige des nachstehenden Menüs, die Tasten T1 oder T2 betätigen:
G1 Dosen Einstellungen	3 Zum Starten der Dosen-Programmierung die Taste T3 drücken.
Gruppe 1 Modus BREWRATIO	Drücken Sie die Taste T3 um auf das Menü zuzugreifen, und navigieren Sie anschließend mit T1 und T2, um vwischen PULSES, MASS und BREWRATIO zu wählen, anwählen und zur Bestätigung nochmals die Taste T3 drücken.

DE

"Technische" Programmierung (nur bei Espresso-Modellen ABR)

Beschreibung Waage 6ruppendosierung Einstellungen 61 Dosen Einstellungen

Display	Betriebsablauf
G1B1 Brew Ratio 1:2.00	Betätigen Sie die Taste T1 oder T2, um die Dosis für jede Taste zu sehen. Durch Betätigen der Taste T3, blinkt der Wert der Dosis. Verwenden Sie die Taste T1 oder T2 um den Wert zu ändern, betätigen Sie die Taste T3, um den gewünschten Wert zu bestätigen.
61 PF Mass 800.09	Betätigen Sie die Taste T1 oder T2, um die Dosis für jede Taste zu sehen. Durch Betätigen der Taste T3, blinkt der Wert der Dosis. Verwenden Sie die Taste T1 oder T2 um den Wert zu ändern, betätigen Sie die Taste T3, um den gewünschten Wert zu bestätigen.
61 Coffee Mass 14.09	 Betätigen Sie die Taste T1 oder T2, um die Dosis für jede Taste zu sehen. Durch Betätigen der Taste T3, blinkt der Wert der Dosis. Verwenden Sie die Taste T1 oder T2 um den Wert zu ändern, betätigen Sie die Taste T3, um den gewünschten Wert zu bestätigen.
G2B3 Modus ENDLOS	8 Die Taste T3 zum Aufrufen des Menüs drücken. Anhand der Tasten T1 und T2 die Funktion, <u>3 SEK SPÜLEN</u> oder ENDLOS, anwählen und zur Bestätigung nochmals die Taste T3 drücken.
86	

(nur bei Espresso-Modellen ABR) "Technische" Programmierung

Programmierung Dosen	Beschreibung	
Waage Gruppendosierung Einstellungen	• Dieser Parameter gestattet dem Bediener die Anzeige und die manuelle Änderung jeder Dosis der einzelnen Tasten.	• Um eine höhere Genauigkeit und Gleichmäßigkeit der Dosen zu erzielen, empfiehlt es sich, alle einzelnen Tasten zu programmieren.
G1 Dosen Einstellungen		

Display	Betriebsablauf
G1 Dosen beenden	9 Zum Verlassen des Untermenüs die Taste T3 drücken.
Gruppendosierung beenden	10 Zur Anzeige der Funktion zum Verlassen des Menüs die Taste T1 oder T2 drücken. Zum Rücksprung in die "Techniker"- Programmierung die Taste T3 betätigen.
	11 Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	12 Zum Verlassen der Programmierung und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine gleichzeitig die Tasten T2 und T3 drücken.

Programmierung Dosen	Beschreibung
Gruppendosierung Einstellungen	• Dieser Parameter gestattet es dem Bediener, die Dosen einer beliebigen einzelnen Taste auf die anderen Tasten zu kopieren.
Dosis Kopieren	

Display	Betriebsablauf
Passwort Einseb.	1 Nach Aufruf des Menüs der "Techniker"-Programmierung und Eingabe des Passwords, die Tasten T1 und T2 betätigen, bis folgende Anzeige erscheint.
Gruppendosieruns Einstellungen	2 Zur Anzeige des nachstehenden Menüs, die Tasten T1 oder T2 betätigen:
Dosis Kopieren By Button	3 Zum Starten des Dosen-Kopiervorgangs die Taste T3 drücken.
Push Button To Copy	4 Die Taste drücken, deren Programmierung kopiert werden soll. Dadurch beginnen alle Tasten zu blinken.
88	

Programmierung Dosen



Beschreibung

• Dieser Parameter gestattet es dem Bediener, die Dosen einer beliebigen einzelnen Taste auf die anderen Tasten zu kopieren.

Display	Betriebsablauf
Push to Paste B5 to Exit	 Die Taste drücken, auf die die soeben kopierte Dosis übernommen werden soll. Die erfolgte Programmierung wird durch ununterbrochenes Leuchten der Taste gemeldet. Dieser Vorgang kann an einer beliebigen Taste wiederholt werden.
Gruppendosieruns beenden	6 Zur Anzeige der Funktion zum Verlassen des Menüs die Taste T1 oder T2 drücken. Zum Rücksprung in die "Techniker"- Programmierung die Taste T3 betätigen.
	7 Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	8 Zum Verlassen der Programmierung und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine gleichzeitig die Tasten T2 und T3 drücken.

Ш

Programmierung Dosen	Beschreibung
Gruppendosierung Einstellungen	• Dieser Parameter gestattet dem Techniker, die vorhandenen Dosen jeder Gruppe in die anderen Gruppen zu kopieren.
Dosis Kopieren Per Gruppe	

Display	Betriebsablauf		
Passwort Eingeb. *****	1 Nach Aufruf des Menüs der "Techniker"-Programmierung und Eingabe des Passwords, die Tasten T1 und T2 betätigen, bis folgende Anzeige erscheint.		
Gruppendosieruns Einstellungen	2 Zur Anzeige des nachstehenden Menüs, die Tasten T1 oder T2 betätigen:		
Dosis Kopieren Per Gruppe	3 Zum Starten des Dosen-Kopiervorgangs die Taste T3 drücken.		
Select Group To Copy	4 Die Taste drücken, deren Programmierung kopiert werden soll. Dadurch beginnen alle Tasten zu blinken.		
90			

Beschreibung Gruppendosierung Einstellungen Dosis Kopieren Per Gruppe

Display	Betriebsablauf		
Push to Paste B5 to Exit	5 Drücken Sie die Taste, wo Sie die zuvor kopierte Einstellung einsetzen wollen. Stetiges Aufleuchten der Taste zeigt erfolgreiche Programmierung an. Diese Prozedur kann für jede Gruppe wiederholt werden.		
Gruppendosierung beenden	6 Zur Anzeige der Funktion zum Verlassen des Menüs die Taste T1 oder T2 drücken. Zum Rücksprung in die "Techniker"- Programmierung die Taste T3 betätigen.		
	7 Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.		
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	8 Zum Verlassen der Programmierung und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine gleichzeitig die Tasten T2 und T3 drücken.		

ШО

Programmierung Dosen	Beschreibung
Gruppendosierung Einstellungen	• Dieser Parameter gestattet es dem Bediener, die gesamte Dosis- Programmierung zu löschen.
Zurücksetzen Gruppedosierung	

Display	Betriebsablauf		
Passwort Einseb. *****	1 Nach Aufruf des Menüs der "Techniker"-Programmierung und Eingabe des Passwords, die Tasten T1 und T2 betätigen, bis folgende Anzeige erscheint.		
Gruppendosierung Einstellungen	2 Zur Anzeige des nachstehenden Menüs, die Tasten T1 oder T2 betätigen:		
Zurücksetzen <u>Gruppedosieruns</u> Resettins Doses	 Zur Bestätigung des Vorgangs die Taste T3 drücken. Die gesamte Programmierung wird nun gelöscht. 		
Gruppendosierung beenden	4 Zur Anzeige der Funktion zum Verlassen des Menüs die Taste T1 oder T2 drücken. Zum Rücksprung in die "Techniker"- Programmierung die Taste T3 betätigen.		
92			

Beschreibung Beschreibung Gruppendosierung Einstellungen Zurücksetzen Gruppedosierung

Display	Betriebsablauf		
	5 Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.		
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	6 Zum Verlassen der Programmierung und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine gleichzeitig die Tasten T2 und T3 drücken.		



Display	Betriebsablauf		
Passwort Einseb.	1 Nach Aufruf des Menüs der "Techniker"-Programmierung und Eingabe des Passwords, die Tasten T1 und T2 betätigen, bis folgende Anzeige erscheint.		
Gruppendosierung Einstellungen	2 Zur Anzeige des nachstehenden Menüs, die Tasten T1 oder T2 betätigen:		
Starte Flowmeter Test Appuyer G1B5 pour continuer	3 ur Bestätigung des Vorgangs die Taste T3 drücken.		
Gruppendosieruns beenden	4 Zur Anzeige der Funktion zum Verlassen des Menüs die Taste T1 oder T2 drücken. Zum Rücksprung in die "Barista"- Programmierung die Taste T3 betätigen.		
9/			

Kalibrierung Pot.	Beschreibung
Enter Password *****	• Dieser Parameter gestattet es dem Techniker, den Potentiometer zu kalibrieren, indem Anfang und Ende der Dampfabgabe geregelt wird.
Prop. Steam Settings	

Display	Betriebsablauf		
Enter Password *****	1 Nach Aufruf des Menüs der "Techniker"-Programmierung und Eingabe des Passwords, die Tasten T1 und T2 betätigen, bis folgende Anzeige erscheint.		
Prop. Steam Settings	2 Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken.		
Kalibrieruna LLinks DamefPott	3 Zum Starten der Kalibrierung des Potentiometers der linken Dampflanze den Taste T3 drücken.		
Hebel nach unten a& Eins. druecken	4 Den linken Dampfhebel in die untere Stellung bringen und den Taste T3 drücken.		

Ы



Display	Betriebsablauf		
Hebel nach oben & Eins. druecken	5 Den linken Dampfhebel in die obere Stellung drehen und den Taste T3 drücken.		
Kalibrierunອ Rechts DampfPott	6 Zum Starten der Kalibrierung des Potentiometers der rechten Dampflanze den Taste T3 drücken.		
Hebel nach unten a& Eina. druecken	7 Den rechten Dampfhebel in die untere Stellung drehen und den Taste T3 drücken.		
Hebel nach oben & Eing, druecken	8 Den rechten Dampfhebel in die obere Stellung drehen und den Taste T3 drücken.		
96			

Beschreibung Enter Password ******* Prop. Steam Settings

Display	Betriebsablauf		
Test Dampf Poti Links: 52% 2.70 Rechts: 30% 1.70	9 Um die korrekte Funktion des mechanischen Potentiometers zu überprüfen, betätigen Sie den linken und rechten Dampfhebel.		
Prop. Steam Exit	10 Zur Anzeige der Funktion zum Verlassen des Menüs die Taste T1 oder T2 drücken. Zum Rücksprung in die "Techniker"- Programmierung die Taste T3 betätigen.		
	11 Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.		
Menu Press B3 to Exit	Zum Verlassen des Menüs unter den Parametern mithilfe der Tasten T1 und T2 weiterschalten, bis das Menü 12 zum Verlassen der Programmierung erscheint. Zum Verlassen des Menüs und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine die Taste T3 drücken.		

Ц

Kalibrierung Pot.	Beschreibung
Enter Password	• Dieser Parameter gestattet es dem Techniker, den Potentiometer zu kalibrieren, indem Anfang und Ende der Dampfabgabe geregelt wird.
Prop. Steam Settings	

Display	Betriebsablauf	
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	13 Alternativ dazu kann die "Techniker"-Programmierung verlassen und der normale Betrieb der Espressomaschine wieder aufgenommen werden, indem gleichzeitig die Tasten T2 und T3 gedrückt werden.	
98		

Rueckspuelen	Beschreibung	
Passwort Einseb. ***** Rueckspuelen INDIVIDUELL	 Dieser Parameter gestattet dem Bediener das automatische Spülen der Brühgruppen durch Ausführung mehrerer Reinigungszyklen. Diese Espressomaschine verfügt über eine in die Elektronik integrierte Brühgruppen-Spülfunktion (Ausspülen mit Wasserstrahlen). Der Ausspül-Ablauf soll dem Bediener mehr Flexibilität und Freiheit im 	 Hinblick auf diesen Vorgang einräumen. Den Reinigungsvorgang nicht durchführen, während die restlichen Brühgruppen Kaffee ausgeben. Der Bediener kann zwischen Spülmodi für eine einzelne Gruppe und alle Gruppen wählen, letzteren Modus durch Aktivieren aller Gruppen zusammen.

Display	Betriebsablauf]
Passwort Eingeb. *****	1 Nach Aufruf des Menüs der "Techniker"-Programmierung und Eingabe des Passwords, die Tasten T1 und T2 betätigen, bis folgende Anzeige erscheint.	
Rueckspuelen INDIVIDUELL	 Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Weiterschalten zwischen den Parametern die Tasten T1 und T2 betätigen. Zur Bestätigung der Auswahl zwischen INDIVIDUELL und ALLE ZUSAMMEN, die Taste T3 drücken. 	
Gruppe 1 Ruckspulung	 Wenn die Espressomaschine eingeschaltet ist und die Spülprozedur aktiviert werden soll, betätigen und halten Sie gleichzeitig die Tasten T1 und die Dauertaste gedrückt. Auf diese Weise wird das Spülen der einzelnen Brühgruppe aktiviert. 	
	 Wenn er aktiviert ist, wird die Wasserpumpe eingeschaltet und das elektrische Ventil der zu spülenden Brühgruppe schaltet den Zyklus ein und aus. Es sind ca. 10 Zyklen im Abstand von 4 Sekunden vorprogrammiert. Um den Spülvorgang von Hand zu unterbrechen, eine beliebige Taste drücken. 	
	99	5



Display	Betriebsablauf		
	5 HINWEIS: zum korrekten Spülen der Brühgruppen, eine kleine Menge Reinigungsmittel in ein Blindsieb geben und dieses an der zu spülenden Brühgruppe anbringen, bevor der Spülvorgang eingeleitet wird.		
	6 Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.		
Menü T3 zum Beenden	 Zum Verlassen des Menüs unter den Parametern mithilfe der Tasten T1 und T2 weiterschalten, bis das Menü zum Verlassen der Programmierung erscheint. Zum Verlassen des Menüs und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine die Taste T3 drücken. 		
100	A ACHTUNG Die Meisten Reinigungsmittel bilden Wahrend des Reinigungsvorgangs Schaum. Dieser Schaum Sammelt sich im Ausfluss an und Kann das Ordnungsgemässe Abfliessen des Schmutzwassers Behindern. Nur eine Brühgruppe Auf einmal Spülen. Das Gleichzeitige Spülen Mehrerer Brühgruppen Könnte zum überlaufen des Ausflusses führen		

Rue	eckspuelen	Beschreibung	
Passwort Ei	inseb. * Rueckspuelen INDIVIDUELL	 Dieser Parameter gestattet dem Bediener das automatische Spülen der Brühgruppen durch Ausführung mehrerer Reinigungszyklen. Diese Espressomaschine verfügt über eine in die Elektronik integrierte Brühgruppen-Spülfunktion (Ausspülen mit Wasserstrahlen). Der Ausspül-Ablauf soll dem Bediener mehr Flexibilität und Freiheit im 	 Hinblick auf diesen Vorgang einräumen. Den Reinigungsvorgang nicht durchführen, während die restlichen Brühgruppen Kaffee ausgeben. Der Bediener kann zwischen Spülmodi für eine einzelne Gruppe und alle Gruppen wählen, letzteren Modus durch Aktivieren aller Gruppen zusammen.
Nisnlay		Potrioheablauf	

Display	Betriebsablauf
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	8 Alternativ dazu kann die "Techniker"-Programmierung verlassen und der normale Betrieb der Espressomaschine wieder aufgenommen werden, indem gleichzeitig die Tasten T2 und T3 gedrückt werden.



Display	Betriebsablauf
Passwort Eingeb.	1 Nach Aufruf des Menüs der "Techniker"-Programmierung und Eingabe des Passwords, die Tasten T1 und T2 betätigen, bis folgende Anzeige erscheint.
Chrono AKTIVIERT	Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Weiterschalten zwischen den Parametern die Tasten T1 und T2 betätigen. Zur Bestätigung der Auswahl zwischen AKTIVIERT und DEAKTIVIERT, die Taste T3 drücken.
Chrono Info Type ZEIT	3 Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Weiterschalten zwischen den Parametern die Tasten T1 und T2 betätigen. Zur Bestätigung der gewünschten Option (ZEIT/DOSIS) die Taste T3 drücken.
GR1 GR2 GR3 18 0 0	4 Bei Aktivierung der Option (ZEIT oder DOSIS) erscheint die nebenstehende Anzeige.

Chrono- Funktion

Chrono AKTIVIERT

Passwort Eingeb.



- Bei Aktivierung zeigt dieser Parameter einen Timer an, der die Dauer jeder Espresso-Abgabe berechnet.
- Der Timer wird bei jeder Betätigung einer Taste am Tastenfeld zurückgesetzt.
- Bei Aktivierung wird die Funktion Chrono während der Abgabe laufend angezeigt, während sie bei Wartezeiten abwechselnd mit dem programmierbaren Namen angezeigt wird.

Display	Betriebsablauf
	5 Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.
Menü T3 zum Beenden	Zum Verlassen des Menüs unter den Parametern mithilfe der Tasten T1 und T2 weiterschalten, bis das Menü zum Verlassen der Programmierung erscheint. Zum Verlassen des Menüs und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine die Taste T3 drücken.
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	7 Alternativ dazu kann die "Techniker"-Programmierung verlassen und der normale Betrieb der Espressomaschine wieder aufgenommen werden, indem gleichzeitig die Tasten T2 und T3 gedrückt werden.
	105



Display	Betriebsablauf
Passwort Einseb. *****	1 Nach Aufruf des Menüs der "Techniker"-Programmierung und Eingabe des Passwords, die Tasten T1 und T2 betätigen, bis folgende Anzeige erscheint.
Chrono Info Type DOSIS	2 Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Weiterschalten zwischen den Parametern die Tasten T1 und T2 betätigen. Zur Bestätigung der Auswahl zwischen DOSIS und ZEIT, die Taste T3 drücken.
	3 Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.
Menü T3 zum Beenden	Zum Verlassen des Menüs unter den Parametern mithilfe der Tasten T1 und T2 weiterschalten, bis das Menü 4 zum Verlassen der Programmierung erscheint. Zum Verlassen des Menüs und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine die Taste T3 drücken.
104	

Beschreibung Beschreibung • Dieser Parameter gestattet es dem Bediener, das Wasservolumen (Abgabe-Menge) für die Tee- Taste zu programmieren. • Diese Funktion kann freigegeben oder gesperrt werden. • Wasser-Dosieruns Einstellunsen • Diese reaction freigegeben oder

Display	Betriebsablauf
Passwort Einseb.	1 Nach Aufruf des Menüs der "Techniker"-Programmierung und Eingabe des Passwords, die Tasten T1 und T2 betätigen, bis folgende Anzeige erscheint.
Wasser-Dosierung Einstellungen	2 Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken.
Wasser-Dosierung MIT PUMPE	3 Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Weiterschalten zwischen den Parametern die Tasten T1 und T2 betätigen. Zur Bestätigung der Auswahl zwischen ÜHNE PUMPE und MIT PUMPE, die Taste T3 drücken.
Wasser-Dosierung AKTIVIERT	Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Weiterschalten zwischen den Parametern die Tasten T1 und T2 betätigen. Zur Bestätigung der Auswahl zwischen AKTIVIERT und DEAKTIVIERT, die Taste T3 drücken.



Display	Betriebsablauf
Wasser-dosierung einstellen	5 Die gewünschte Dosis kann mit der Heißwassertaste programmiert werden. Drücken Sie die T3-Taste, um die Dosis-Programmierprozedur zu starten.
Wasser Taste zum Program Drucken Wasser Taste zum Stoppen Drucken WasserDosis Gesp. 5.0 sekunden	Zur Programmierung der Abgabedauer zum Starten die Tee-Taste drücken. Bei Erreichen der gewünschten Dosis zum Stoppen der Zeit nochmals die gleiche Taste drücken. Die Maschine zeigt nun die gespeicherte Ausgabedauer an.
Wasser-Dosierung 5.0s	Zur Anzeige der lange Dosis der Tee-Taste die Tasten T1 oder T2 betätigen. Bei Betätigung der Taste T3 blinkt der Dosis-Wert, der anhand der Tasten T1 oder T2 geändert werden kann. Zur Bestätigung des gewünschten Werts die Taste T3 drücken.
106	

Beschreibung Passwort Einseb. ****** Wasser-Dosierung Wasser-Dosierung Einstellungen Beschreibung • Diese Funktion kann freigegeben oder gesperrt werden. • Diese Funktion kann freigegeben oder gesperrt werden. • Diese Funktion kann freigegeben oder gesperrt werden.

Display	Betriebsablauf	
(Wasser-Dosieruna beenden	Zum Rücksprung auf die "Techniker"-Programmierung, die Taste T3 drücken.	
	9 Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.	
Menü T3 zum Beenden	Zum Verlassen des Menüs unter den Parametern mithilfe der Tasten T1 und T2 weiterschalten, bis das Menü 2 zum Verlassen der Programmierung erscheint. Zum Verlassen des Menüs und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine die Taste T3 drücken.	
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	12 Alternativ dazu kann die "Techniker"-Programmierung verlassen und der normale Betrieb der Espressomaschine wieder aufgenommen werden, indem gleichzeitig die Tasten T2 und T3 gedrückt werden.	

"Technische" Programmierung (nur bei Espresso-Modellen ABR)

ШО

Programmierung Waage	Beschreibung
Passwort Eingeb.	 Dieser Parameter erlaubt es dem
*****	Techniker, einige Waageparameter
Waagen-	einzustellen, wie: Aktivierung/Deaktivierung des Offset-
einstellungen	Parameters; Einstellung der Gewichtslesezeit; Kalibrierung der Waagen; Aktualisierung der Waage-Software.

Display	Betriebsablauf
Passwort Einseb. *****	1 Nach Aufruf des Menüs der "Techniker"-Programmierung und Eingabe des Passwords, die Tasten T1 und T2 betätigen, bis folgende Anzeige erscheint.
Waasen- einstellunsen	2 Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken.
Auto Offset AKTIVIERT	Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Weiterschalten zwischen den Parametern die Tasten T1 und T2 betätigen. Zur Bestätigung der Auswahl zwischen AKTIVIERT und DEAKTIVIERT, die Taste T3 drücken.
Skala Tare Zeit	4 Drücken Sie die Taste T3, um in das Menü zu gelangen, und navigieren Sie die Parameter mit den Tasten T1 und T2, um den gewünschten Wert einzustellen. Diesen Parameter haben alle Gruppen gemeinsam.
108	
(nur bei Espresso-Modellen ABR) "Technische" Programmierung

Programmierung Waage	Beschreibung
Passwort Einseb.	 Dieser Parameter erlaubt es dem
*****	Techniker, einige Waageparameter
Waasen-	einzustellen, wie: Aktivierung/Deaktivierung des Offset-
einstellunsen	Parameters; Einstellung der Gewichtslesezeit; Kalibrierung der Waagen; Aktualisierung der Waage-Software.

Display	Betriebsablauf		
G1 Waase VORHANDEN	5	Dieser Parameter gibt an, dass die Waage richtig verbunden ist; navigieren Sie mit Hilfe der Tasten T1 und T2, um das nächste Menü anzuzeigen.	
Kalibrieren 61 Waase	6	Drücken Sie die Taste T3, um den Kalibrationsvorgang zu starten.	
Leere Waase 61 <u>"ENTER" drücken</u> Plat 100s auf 61 "ENTER" drücken	7	Entfernen Sie sämtliche Gegenstände von der Waage und drücken Sie anschließend die Taste T3, um zu bestätigen. Legen Sie die Referenzgewichte auf die Waage und drücken Sie anschließend die Taste T3, um zu bestätigen. Nach dem Prozess werden sie Werte der selbsttätigen Kalibrierung oder ein Bestätigungshinweis angezeigt.	
61 Scale: v0.0.0 Upgrade to 0.0.0	8	T2 drücken, um mit der Programmierung fortzufahren und die Taste T3 drücken, um die Bilance-Firmware zu aktualisieren, falls erforderlich.	Щ
		109	

"Technische" Programmierung (nur bei Espresso-Modellen ABR)

Ц

Programmierung Waage	Beschreibung	
Passwort Eingeb.	 Dieser Parameter erlaubt es dem	
*****	Techniker, einige Waageparameter	
Waagen-	einzustellen, wie: Aktivierung/Deaktivierung des Offset-	
Einstellungen	Parameters; Einstellung der Gewichtslesezeit; Kalibrierung der Waagen; Aktualisierung der Waage-Software.	

Display	Betriebsablauf
Start Scale Testing 0.0 0.0 0.0 Enter-verlassen	9 Drücken Sie die T3-Taste um in das Menü zu gelangen und legen Sie die Referenzgewichte auf die Waage.
Versi on anzei gen Waagen	10 Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken.
61 Waage HW0.0 FW0.0.0	11 Zur Anzeige der installierten Hard- und Softwareversion die Tasten T1 und T2 drücken.
Versi on anzei gen beenden	12 Zum Verlassen des Untermenüs die Taste T3 drücken.
110	

(nur bei Espresso-Modellen ABR) "Technische" Programmierung

DE

Programmierung Waage	Beschreibung
Passwort Eingeb.	 Dieser Parameter erlaubt es dem
*****	Techniker, einige Waageparameter
Waagen-	einzustellen, wie: Aktivierung/Deaktivierung des Offset-
Einstellungen	Parameters; Einstellung der Gewichtslesezeit; Kalibrierung der Waagen; Aktualisierung der Waage-Software.

Display	Betriebsablauf
⊌aasen- beenden	13 Zur Anzeige der Funktion zum Verlassen des Menüs die Taste T1 oder T2 drücken. Zum Rücksprung in die "Techniker"- Programmierung die Taste T3 betätigen.
	14 Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	15 Alternativ dazu kann die "Techniker"-Programmierung verlassen und der normale Betrieb der Espressomaschine wieder aufgenommen werden, indem gleichzeitig die Tasten T2 und T3 gedrückt werden.
	111



Display	Betriebsablauf		
Passwort Einseb. *****	1 Nach Aufruf des Menüs der "Techniker"-Programmierung und Eingabe des Passwords, die Tasten T1 und T2 betätigen, bis folgende Anzeige erscheint.		
Solenoid Test Einstellungen	2 Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken.		
Test Group G1 Solenoid Testing Solenoid	3 Drücken Sie die T3-Taste, um das Verifizieren der ordnungsgemäßen Funktion des Kaffeegruppen-Magnetventils zu starten.		
Power:12.00W Opened: YES Peak: 9.20W Troush: 7.50W	4 Diese Werte zeigen die ordnungsgemäße Funktion des Kaffeegruppen-Magnetventils an.		
112			



Display	Betriebsablauf		
Test Hot Water Solenoid Testins Solenoid	4 Drücken Sie die T3-Taste, um das Verifizieren der ordnungsgemäßen Funktion des Heißwasser-Magnetventils zu starten.		
Power:12.00W Opened: YES Peak: 9.20W Trough: 7.50W	5 Diese Werte zeigen die ordnungsgemäße Funktion des Kaffeegruppen-Magnetventils an.		
Test Autofill Solenoid Testins Solenoid	6 Drücken Sie die Taste T3, um die korrekte Funktion des elektrischen Füllventils zu verifizieren.		
Power:12.00W Opened: YES Peak: 9.20W Troush: 7.50W	7 Diese Werte zeigen die ordnungsgemäße Funktion des Kaffeegruppen-Magnetventils an.		



Display	Betriebsablauf
Solenoid Test beenden	8 Zur Anzeige der Funktion zum Verlassen des Menüs die Taste T1 oder T2 drücken. Zum Rücksprung in die "Techniker"- Programmierung die Taste T3 betätigen.
	9 Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	10 Alternativ dazu kann die "Techniker"-Programmierung verlassen und der normale Betrieb der Espressomaschine wieder aufgenommen werden, indem gleichzeitig die Tasten T2 und T3 gedrückt werden.
114	

Ka	ffee	eboiler	Beschreibung	
Passwort Einseb. ***** Kaffeeboiler Einstellungen		b. (affeeboiler instellungen	 Dieser Parameter gestattet dem Techniker die Einstellung verschiedener Parameter des Kaffeeboilers. Die Temperatur des Boilers wird am kritischsten Punkt gemessen, wo die Temperaturschwankungen am stärksten sind. Die Temperatur des Wassers im Kopf der Brühgruppe wird durch die Masse der Gruppe konstant gehalten. Obgleich die Temperatur des Boilers leicht schwanken 	 kann, bleibt die Temperatur des Wassers in der Brühgruppe konstant. Zurrichtigen Kalibrierung der Temperatur eines jeden Espresso-Kaffees ist es wichtig, die Wassertemperatur im Inneren der Brühgruppe zu messen, wozu eine externe Messeinrichtung dient. Der Unterschied zwischen der am Display angezeigten und der gemessenen Temperatur kann durch den Parameter "Offset Kaffee-T." ausgeglichen werden.
Display			Betriebsablauf	
Passwort Einseb.	1	Nach Aufruf des Menüs der "Techniker"-Programmierung und Eingabe des Passwords, die Tasten T1 und T2 betätigen, bis folgende Anzeige erscheint.		
Kaffeeboiler Einstellungen	2	Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken.		
Kaffeeboiler 1 AKTIVIERT	3	Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Weiterschalten zwischen den Parametern die Tasten T1 und T2 betätigen. Zur Bestätigung der Auswahl zwischen AKTIVIERT und DEAKTIVIERT, die Taste T3 drücken.		
K-Boiler 1 Temp. 93.1°C 93.3°C	4	Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Einstellen der Temperatur die Tasten T1 und T2 betätigen und zur Bestätigung des Werts die Taste T3 drücken. Bei Espressomaschinen mit mehreren Kesseln kann auch die Temperatur des Kaffeeboilers 2 eingestellt werden. Die links angezeigte ist die effektive Temperatur der Brühgruppe, während der rechts angezeigte Wert die eingestellte Temperatur ist.		

Kaffeeboiler		Beschreibung	Eine Änderung dieses Parameters könnte zu unvorhersehbaren Resultaten	
Passwort Eingeb. ***** Kaffeeboiler Einstellungen		 Der Parameter OFFSET dient zur Kalibrierung der Temperatur des Systems des Kaffeeboilers, um dafür zu sorgen, dass die angezeigte Temperatur genau mit der Temperatur im Kopf der Brühgruppe übereinstimmt. Dieser Parameter wird fabrikseitig aufgrund der anfänglichen Tests dieser Espressomaschine voreingestellt. Es empfiehlt sich, diesen Wert nicht zu ändern. 	 führen. Es ist wichtig, diesen Wert zu notieren, bevor Änderungen jeglicher Art vorgenommen werden. Dadurch soll sichergestellt werden, dass im Fall unbefriedigender Ergebnisse die fabrikseitige Einstellung wieder hergestellt werden kann. Jede Maschine kann einen anderen Wert aufweisen, da diese individuell eingestellt wird. 	
Display		Betriebsablauf		
K-Boiler1 Offset	Zum Aufruf des Men und zur Bestätigung Wert auch für den K	Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Einstellen der Temperatur die Tasten T1 und T2 betätigen und zur Bestätigung des Werts die Taste T3 drücken. Bei Espressomaschinen mit 4 Brühgruppen kann dieser Wert auch für den Kaffeeboiler 2 eingestellt werden.		
Kaffeeboiler beenden	6 Zur Anzeige der Fur "Techniker"- Program	Zur Anzeige der Funktion zum Verlassen des Menüs die Taste T1 oder T2 drücken. Zum Rücksprung in die "Techniker"- Programmierung die Taste T3 betätigen.		
	7 Zur Programmierung	der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2	drücken.	
Menü T3 zum Beenden	Zum Verlassen des M zum Verlassen der P der Espressomaschir	Menüs unter den Parametern mithilfe der Taste rogrammierung erscheint. Zum Verlassen des M ne die Taste T3 drücken.	en T1 und T2 weiterschalten, bis das Menü Menüs und Rückkehr zum normalen Betrieb	

БП

117

Kaffeeboiler		Beschreibung	Eine Änderung dieses Parameters könnte zu unvorhersehbaren Resultaten
Passwort Einseb. ***** Kaffeeboiler Einstellunsen		 Der Parameter OFFSET dient zur Kalibrierung der Temperatur des Systems des Kaffeeboilers, um dafür zu sorgen, dass die angezeigte Temperatur genau mit der Temperatur im Kopf der Brühgruppe übereinstimmt. Dieser Parameter wird fabrikseitig aufgrund der anfänglichen Tests dieser Espressomaschine voreingestellt. Es empfiehlt sich, diesen Wert nicht zu ändern. 	 führen. Es ist wichtig, diesen Wert zu notieren, bevor Änderungen jeglicher Art vorgenommen werden. Dadurch soll sichergestellt werden, dass im Fall unbefriedigender Ergebnisse die fabrikseitige Einstellung wieder hergestellt werden kann. Jede Maschine kann einen anderen Wert aufweisen, da diese individuell eingestellt wird.
Display		Betriebsablauf	
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	9 Alternativ dazu kann wieder aufgenommer	die "Techniker"-Programmierung verlassen und n werden, indem gleichzeitig die Tasten T2 und	d der normale Betrieb der Espressomaschine d T3 gedrückt werden.
		GEFAHR	

DER WASSERKESSEL ENTHÄLT WASSER MIT HOHER TEMPERATUR . WASSERTEMPERATUREN VON 125°F/ 52°C Können Starke verbrennungen oder den tod durch verbrühen verursachen.



Display	Betriebsablauf
Passwort Einseb.	1 Nach Aufruf des Menüs der "Techniker"-Programmierung und Eingabe des Passwords, die Tasten T1 und T2 betätigen, bis folgende Anzeige erscheint.
Dampfboiler Einstellungen	2 Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken.
Dampfboiler AKTIVIERT	Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Weiterschalten zwischen den Parametern die Tasten T1 und T2 betätigen. Zur Bestätigung der Auswahl zwischen AKTIVIERT und DEAKTIVIERT, die Taste T3 drücken.
Dampftemperatur 123,7°C 123,5°C	4 Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Einstellen der Temperatur die Tasten T1 und T2 betätigen und zur Bestätigung des Werts die Taste T3 drücken.
118	

Dampfkessel	Beschreibung	
Passwort Eingeb. ***** Dampfboiler Einstellungen	 Die Parameter nachfüllen "MIT PUMPE" gestattet dem Techniker die Ak- tivierung der Wasserpumpe während des automatischen Nachfüllens des Kessels. Nur unter besonderen Umständen ist die Option "OHNE PUMPE" einzustellen. Die auf dieser Espressomaschine installierte Elektronik steuert wegen des Drucks prioritär den Abgabeboiler an. Die Aktivierung des automatischen Nachfül- 	 lens während der Abgabe von Kaffee kann zur Reduzierung des Gesamtdrucks im Abgabe-Boiler führen. Wenn während des automatischen Nachfüllens ein Abgabe-Zyklus angewählt wird, wird das Nachfüllen verzögert, bis alle Abgabe-Zyklen beendet sind. Die maximal einstellbare Temperatur beträgt 129°C.

Display		Betriebsablauf	
Autofüll Verzös. 2 start 2 stop	5	Der erste Wert gibt die Zeit in Sekunden an, die zwischen dem Erkennen des Nachfüllbedarfs und dem Beginn des Nachfüllvorgangs verstreicht. Der zweite Wert gibt in Zeit in Sekunden an, die zwischen dem erfolgen Nachfüllen und der effektiven Beendigung des Ablaufs verstreicht. Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Einstellen der gewünschten Zeit für das automatische Nachfüllen die Tasten T1 und T2 betätigen und zur Bestätigung des Werts die Taste T3 drücken.	
Füllen b. Brühen JA	6	Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Weiterschalten zwischen den Parametern die Tasten T1 und T2 betätigen. Zur Bestätigung der Auswahl zwischen JA und NEIN, die Taste T3 drücken.	
Füllen zu lange 10 min	7	Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Einstellen der gewünschten Zeit die Tasten T1 und T2 betätigen und zur Bestätigung des Werts die Taste T3 drücken.	
Füllen mit Pumpe MIT PUMPE	8	Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Weiterschalten zwischen den Parametern die Tasten T1 und T2 betätigen. Zur Bestätigung der Auswahl zwischen OHNE PUMPE und MIT PUMPE, die Taste T3 drücken.	



Level Sensitiv. HOCH	9	Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Weiterschalten zwischen den Parametern die Tasten T1 und T2 betätigen. Zur Bestätigung der Auswahl zwischen HOCH, MITTEL und NIEDRIG, die Taste T3 drücken.
Sicherheitstest Dam¤fboiler	10	Zur Aktivierung der Funktion die Taste T3 drücken.
Sicherheitstest 127.0/140.0°C	11	Zum Verlassen der Funktion die Taste T3 drücken.
Dampfboiler entleeren H2O-U. schliess. Eing. wenn fert.	12	Zur Aktivierung der Funktion die Taste T3 drücken. Die Mischventil von Hand schließen, um das Ablassen des im Boiler enthaltenen Wassers zu ermöglichen.
120		



Display	Betriebsablauf
H2O-Kn. druecken Eing. wenn leer Warte auf Auto- fill Dampfboiler	Zum Starten des Ablassens des im Dampfboiler enthaltenen Wassers die Taste Tee drücken. Wenn der Boiler leer ist, die Taste T3 drücken und abwarten, bis er wieder gefüllt ist.
Reset H20-Ventil Dann Eing. dr.	Das Mischventil von Hand öffnen und die Taste T3 drücken.
Dampfboiler fertig gespuelt	Damit ist der Wechsel bzw. die "Regenerierung" des Wassers im Dampfboiler beendet.
Dampfboiler beenden	13 Zum Rücksprung auf die "Techniker"-Programmierung, die Taste T3 drücken.
	14 Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.

LL



Display	Betriebsablauf
Menü T3 zum Beenden	Zum Verlassen des Menüs unter den Parametern mithilfe der Tasten T1 und T2 weiterschalten, bis das Menü zum Verlassen der Programmierung erscheint. Zum Verlassen des Menüs und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine die Taste T3 drücken.
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	16 Alternativ dazu kann die "Techniker"-Programmierung verlassen und der normale Betrieb der Espressomaschine wieder aufgenommen werden, indem gleichzeitig die Tasten T2 und T3 gedrückt werden.
	A GEFAHR A
122	DER WASSERKESSEL ENTHÄLT WASSER MIT HOHER TEMPERATUR . WASSERTEMPERATUREN VON 125°F/ 52°C können starke verbrennungen oder den tod durch verbrühen verursachen.

Dampfkessel	Beschreibung	
Passwort Eingeb. ***** Dampfboiler Einstellungen	 Der Parameter "Sensib. Livello" (Empfindl.Sonde) gestattet dem Techniker die Einstellung der Empfindlichkeit der Sonde beim Füllen des Dampfboilers in Abhängigkeit von der Wasserhärte. Das schwarze Anschlusskabel entspricht der Betriebs- Füllstandsonde 	 Das rote Anschlusskabel entspricht der Mindest-Füllstandsonde. Fabrikseitig ist hohe Empfindlichkeit eingestellt

Display		Betriebsablauf
Passwort Einseb. *****	1	Nach Aufruf des Menüs der "Techniker"-Programmierung und Eingabe des Passwords, die Tasten T1 und T2 betätigen, bis folgende Anzeige erscheint.
Dampfboiler Einstellunsen	2	Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken.
Level Sensitiv. HOCH	3	Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Weiterschalten zwischen den Parametern die Tasten T1 und T2 betätigen. Zur Bestätigung der Auswahl zwischen HOCH, MITTEL und NIEDRIG, die Taste T3 drücken.
Damefboiler beenden	4	Zum Verlassen des Menüs unter den Parametern mithilfe der Tasten T1 und T2 weiterschalten, bis das Menü zum Verlassen der Programmierung erscheint. Zum Verlassen des Menüs und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine die Taste T3 drücken.
		123

ЦС

Dampfkessel	Beschreibung	
Passwort Einseb. ***** Dampfboiler Einstellungen	 Der Parameter "Sensib. Livello" (Empfindl.Sonde) gestattet dem Techniker die Einstellung der Empfindlichkeit der Sonde beim Füllen des Dampfboilers in Abhängigkeit von der Wasserhärte. Das schwarze Anschlusskabel entspricht der Betriebs- Füllstandsonde 	 Das rote Anschlusskabel entspricht der Mindest-Füllstandsonde. Fabrikseitig ist hohe Empfindlichkeit eingestellt

Display	Betriebsablauf
Menü <u>T3 zum Beenden</u> Restart Machine for Changes	Zum Verlassen des Menüs unter den Parametern mithilfe der Tasten T1 und T2 weiterschalten, bis das Menü 5 zum Verlassen der Programmierung erscheint. Zum Verlassen des Menüs und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine die Taste T3 drücken.
	6 Den Hauptschalter auf 0 stellen.
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	7 Die Espressomaschine kann nun wieder eingeschaltet werden, indem der Hauptschalter auf 1 gestellt und zusätzlich eine beliebige Taste der Maschine betätigt wird.
124	

Vorinfusion oder Vor-Abgabe



Beschreibung

- Dieser Parameter gestattet dem Bediener die Programmierung der Vorinfusionszeit von Wasser und Kaffee. Jede Brühgruppe kann anders programmiert werden.
- Die Vor-Infusion gestattet die Einstellung von nur zwei Werten pro Brühgruppe. Die Zeit (in Sekunden) während deren das Ausgabeventil während der Vor-Abgabe offen bleibt, und die Zeit (in Sekunden) während deren das Abgabeventil

während der Vor- Abgabe geschlossen bleibt. Während dieser Zeit bleibt die Pumpe inaktiv. Nach Beendigung der Vor-Infusion wird die normale Espresso-Ausgabe bis zum Abschluss fortgesetzt.

• Bei einer Espressomaschine mit drei Brühgruppen werden diese mit G1, G2 und G3 bezeichnet.

Display	Betriebsablauf		
Passwort Einseb.	1 Nach Aufruf des Menüs der "Techniker"-Programmierung und Eingabe des Passwords, die Tasten T1 und T2 betätigen, bis folgende Anzeige erscheint.		
Preinfusion Einstellungen	2 Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken.		
G1 Preinfusion PER GRUPPE	3 Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Weiterschalten zwischen den Parametern die Tasten T1 und T2 betätigen. Zur Bestätigung der Auswahl zwischen PER GRUPPE und MIT KNOPF, die Taste T3 drücken.		
Preinfusion Gr.1 0s Nass Preinfusion Gr.1 0s Halt	 Zur Wahl der Brühgruppe, deren Parameter eingestellt werden sollen, die Tasten T1 oder T2 drücken. Bei Betätigung der Taste T3 blinkt der erste Wert. Anhand der Tasten T1 und T2 den gewünschten Wert einstellen und zur Bestätigung die Taste T3 drücken. Den Vorgang zur Einstellung des zweiten Werts wiederholen. 		



Display		Betriebsablauf
Preinfusion beenden	5	Zum Verlassen des Menüs unter den Parametern mithilfe der Tasten T1 und T2 weiterschalten, bis das Menü zum Verlassen der Programmierung erscheint. Zum Verlassen des Menüs und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine die Taste T3 drücken.
	6	Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.
Menü T3 zum Beenden	7	Zum Verlassen des Menüs unter den Parametern mithilfe der Tasten T1 und T2 weiterschalten, bis das Menü zum Verlassen der Programmierung erscheint. Zum Verlassen des Menüs und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine die Taste T3 drücken.
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	8	Alternativ dazu kann die "Techniker"-Programmierung verlassen und der normale Betrieb der Espressomaschine wieder aufgenommen werden, indem gleichzeitig die Tasten T2 und T3 gedrückt werden.
126		

Tassenwärmer	Beschreibung	
Passwort Einseb. ***** Tassenheizuns Einstellunsen	 Dieser Parameter gestattet es dem Techniker, die Funktion des Tassenwärmers freizugeben oder zu sperren. Dieser Parameter gestattet dem Techniker die Einstellung der Betriebsdauer der Widerstände des Tassenwärmers. 	 Dieser Parameter erlaubt dem Techniker, um das Betriebs der Tassenwärmers nach Zeit oder Tasten auf dem Bedienfeld auswählen. Diese Funktion wird nur bei Espressomaschinen angezeigt, die tatsächlich mit einem Tassenwärmer ausgestattet sind.

Display		Betriebsablauf
Passwort Eingeb. *****	1	Nach Aufruf des Menüs der "Techniker"-Programmierung und Eingabe des Passwords, die Tasten T1 und T2 betätigen, bis folgende Anzeige erscheint.
Tassenheizung Einstellungen	2	Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken.
Tassenheizuna ZEIT	3	Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Weiterschalten zwischen den Parametern die Tasten T1 und T2 betätigen. Zur Bestätigung der Auswahl zwischen ZEIT und MIT KNOPF, die Taste T3 drücken.
Tassenheizung <u>T an 2min</u> Tassenheizung <u>T aus 2min</u>	4	Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Weiterschalten zwischen den Parametern die Tasten T1 und T2 betätigen. Zur Bestätigung des gewünschten Werts die Taste T3 drücken.
		127

ЦС

Tassenwärmer	Beschreibung	
Passwort Einseb. ***** Tassenheizuns Einstellunsen	 Dieser Parameter gestattet es dem Techniker, die Funktion des Tassenwärmers freizugeben oder zu sperren. Dieser Parameter gestattet dem Techniker die Einstellung der Betriebsdauer der Widerstände des Tassenwärmers. 	 Dieser Parameter erlaubt dem Techniker, um das Betriebs der Tassenwärmers nach Zeit oder Tasten auf dem Bedienfeld auswählen. Diese Funktion wird nur bei Espressomaschinen angezeigt, die tatsächlich mit einem Tassenwärmer ausgestattet sind.

Display		Betriebsablauf
Tassenheizung beenden	5	Zum Verlassen des Menüs unter den Parametern mithilfe der Tasten T1 und T2 weiterschalten, bis das Menü zum Verlassen der Programmierung erscheint. Zum Verlassen des Menüs und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine die Taste T3 drücken.
	6	Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.
Menü T3 zum Beenden	7	Zum Verlassen des Menüs unter den Parametern mithilfe der Tasten T1 und T2 weiterschalten, bis das Menü zum Verlassen der Programmierung erscheint. Zum Verlassen des Menüs und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine die Taste T3 drücken.
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	8	Alternativ dazu kann die "Techniker"-Programmierung verlassen und der normale Betrieb der Espressomaschine wieder aufgenommen werden, indem gleichzeitig die Tasten T2 und T3 gedrückt werden.
128		

Auto ON/OFF



• Dieser Parameter gestattet dem Techniker die Programmierung des Einund Ausschaltens der Espressomaschine zu vorgegebenen Uhrzeiten.

Beschreibung

• Durch diese Einstellung kann auch das Abschalten der Maschine für mehrere aufeinanderfolgende Tage programmiert werden.

Display	Betriebsablauf
Passwort Einseb.	1 Nach Aufruf des Menüs der "Techniker"-Programmierung und Eingabe des Passwords, die Tasten T1 und T2 betätigen, bis folgende Anzeige erscheint.
Auto On/Off Einstellungen	2 Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken.
Auto On/Off AKTIVIERT	Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Weiterschalten zwischen den Parametern die Tasten T1 und T2 betätigen. Zur Bestätigung der Auswahl zwischen AKTIVIERT und DEAKTIVIERT, die Taste T3 drücken.
Auto On Zeit 00:00	 Wenn der Parameter freigegeben ist, kann zum Aufruf des Menüs die Taste T3 gedrückt werden. Zum Einstellen der gewünschten Uhrzeit die Tasten T1 und T2 betätigen und zur Bestätigung des Werts die Taste T3 drücken.



Display	Betriebsablauf
Zeit Auto Off 00:00	 Wenn der Parameter freigegeben ist, kann zum Aufruf des Menüs die Taste T3 gedrückt werden. Zum Einstellen der gewünschten Uhrzeit die Tasten T1 und T2 betätigen und zur Bestätigung des Werts die Taste T3 drücken.
Geschlossen am NIE	6 Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Einstellen der gewünschten Uhrzeit die Tasten T1 und T2 betätigen und zur Bestätigung des Werts die Taste T3 drücken.
Auto On/Off beenden	 Zum Verlassen des Menüs unter den Parametern mithilfe der Tasten T1 und T2 weiterschalten, bis das Menü zum Verlassen der Programmierung erscheint. Zum Verlassen des Menüs und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine die Taste T3 drücken.
	8 Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.
130	

131

Beschreibung Passwort Einseb. ****** Auto On/Off Einstellungen Beschreibung • Dieser Parameter gestattet dem Techniker die Programmierung des Einund Ausschaltens der Espressomaschine zu vorgegebenen Uhrzeiten. • Durch diese Einstellung kann auch das Abschalten der Maschine für mehrere aufeinanderfolgende Tage programmiert werden. • Durch diese Einstellung kann auch das Abschalten der Maschine für mehrere aufeinanderfolgende Tage programmiert werden.

Display	Betriebsablauf
Menü T3 zum Beenden	Zum Verlassen des Menüs unter den Parametern mithilfe der Tasten T1 und T2 weiterschalten, bis das Menü zum Verlassen der Programmierung erscheint. Zum Verlassen des Menüs und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine die Taste T3 drücken.
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	10 Alternativ dazu kann die "Techniker"-Programmierung verlassen und der normale Betrieb der Espressomaschine wieder aufgenommen werden, indem gleichzeitig die Tasten T2 und T3 gedrückt werden.

DF

Kalender	Beschreibung
Passwort Eingeb. *****	• Mit diesem Parameter kann der Benutzer Tag, Monat und Jahr einstellen.
Current Date 19 JULY 2021	

Display	Betriebsablauf
Passwort Eingeb.	1 Nach Aufruf des Menüs der "Techniker"-Programmierung und Eingabe des Passwords, die Tasten T1 und T2 betätigen, bis folgende Anzeige erscheint.
Current Date 19 JULY 2021	2 Nach Drücken der Taste T3 blinkt der erste Wert. Stellen Sie den Tag mit den Tasten T1 und T2 ein. Wiederholen Sie die Operation, um Monat und Jahr einzustellen.
	3 Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.
Menü T3 zum Beenden	Zum Verlassen des Menüs unter den Parametern mithilfe der Tasten T1 und T2 weiterschalten, bis das Menü 4 zum Verlassen der Programmierung erscheint. Zum Verlassen des Menüs und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine die Taste T3 drücken.
132	

Einstellung der Uhr



Beschreibung

- Dieser Parameter gestattet dem Bediener die Einstellung von Uhrzeit und Wochentag.
- Dieser Parameter wird zur Anzeige der Uhrzeit verwendet, auch bei Parameter "Auto On/Off"
- Dieser Parameter umfasst 4 änderbare Werte:
 - Stunden
 - Minuten
 - Wochentag
 - Stunden-Format 12h oder 24h.

Display	Betriebsablauf	
Passwort Eingeb. *****	1 Nach Aufruf des Menüs der "Techniker"-Programmierung und Eingabe des Passwords, die Tasten T1 und T2 betätigen, bis folgende Anzeige erscheint.	2
Uhrzeit 00:00 SONNTAG	2 Bei Betätigung der Taste T3 blinkt der erste Wert. Zur Regelung der Uhr die Tasten T1 und T2 betätigen. Auf die gleiche Weise den Wochentag einstellen.	4
	3 Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.	
Menü T3 zum Beenden	Zum Verlassen des Menüs unter den Parametern mithilfe der Tasten T1 und T2 weiterschalten, bis das Menü 4 zum Verlassen der Programmierung erscheint. Zum Verlassen des Menüs und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine die Taste T3 drücken.)



Display	Betriebsablauf
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	5 Alternativ dazu kann die "Techniker"-Programmierung verlassen und der normale Betrieb der Espressomaschine wieder aufgenommen werden, indem gleichzeitig die Tasten T2 und T3 gedrückt werden.
134	

ECO- Funktion



Passwort Einseb. ****** Eco Modus Einstellunsen

- Dieser Parameter gestattet dem Techniker die Einstellung der Übergangstemperatur, wenn die Espressomaschine zeitweilig nicht benutzt wird.
- Dieser Parameter kann durch gleichzeitiges Drücken der Tasten T1 und T2 auch während des normalen Betriebs der Espressomaschine eingestellt werden.

Display	Betriebsablauf
Passwort Einseb.	1 Nach Aufruf des Menüs der "Techniker"-Programmierung und Eingabe des Passwords, die Tasten T1 und T2 betätigen, bis folgende Anzeige erscheint.
Eco Modus Einstellunsen	2 Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken.
Eco Modus Temp -10.0°C	3 Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Weiterschalten zwischen den Parametern die Tasten T1 und T2 betätigen. Zur Bestätigung der gewünschten Temperatur die Taste T3 drücken.
Auto Eco Zeit	Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Weiterschalten zwischen den Parametern die Tasten T1 und T2 betätigen. Zur Bestätigung der gewünschten Zeit in Minuten die Taste T3 drücken. Durch Eingabe des Werts "O" (null) wird die ECO- Funktion abgeschaltet.

135



Display	Betriebsablauf
Eco Modus beenden	Zum Verlassen des Menüs unter den Parametern mithilfe der Tasten T1 und T2 weiterschalten, bis das Menü zum Verlassen der Programmierung erscheint. Zum Verlassen des Menüs und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine die Taste T3 drücken.
Menü T3 zum Beenden	Zum Verlassen des Menüs unter den Parametern mithilfe der Tasten T1 und T2 weiterschalten, bis das Menü zum Verlassen der Programmierung erscheint. Zum Verlassen des Menüs und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine die Taste T3 drücken.
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	7 Alternativ dazu kann die "Techniker"-Programmierung verlassen und der normale Betrieb der Espressomaschine wieder aufgenommen werden, indem gleichzeitig die Tasten T2 und T3 gedrückt werden.
126	
136	

Filter- Alarm	Beschreibung	
Passwort Eingeb. ****** W-Filter Alarm Einstellungen	 Dieser Parameter gestattet dem Techniker die Programmierung eines Alarms, der den Bediener auf die Notwendigkeit hinweist, den Wasserfilter zu warten oder auszutauschen. Nach Erreichen des eingestellten Volumens wird die Fehlermeldung "Alarm Filter" angezeigt. 	 Durch Eingabe des Werts "O" (null) wird der Filter-Alarm desaktiviert. Diese Funktion kann freigegeben oder gesperrt werden.

Display	Betriebsablauf
Passwort Einseb.	1 Nach Aufruf des Menüs der "Techniker"-Programmierung und Eingabe des Passwords, die Tasten T1 und T2 betätigen, bis folgende Anzeige erscheint.
W-Filter Alarm Einstellunsen	2 Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken.
W-Filter Alarm AKTIVIERT	Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Weiterschalten zwischen den Parametern die Tasten T1 und T2 betätigen. Zur Bestätigung der Auswahl zwischen AKTIVIERT und DEAKTIVIERT, die Taste T3 drücken.
W-Filter Stand 0 von 5000L	4 Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Weiterschalten zwischen den Parametern die Tasten T1 und T2 betätigen. Zur Bestätigung des gewünschten Werts die Taste T3 drücken.

DE

DF

Filter- Alarm	Beschreibung	
Passwort Eingeb. ***** W-Filter Alarm Einstellungen	 Dieser Parameter gestattet dem Techniker die Programmierung eines Alarms, der den Bediener auf die Notwendigkeit hinweist, den Wasserfilter zu warten oder auszutauschen. Nach Erreichen des eingestellten Volumens wird die Fehlermeldung "Alarm Filter" angezeigt. 	 Durch Eingabe des Werts "O" (null) wird der Filter-Alarm desaktiviert. Diese Funktion kann freigegeben oder gesperrt werden.

Display	Betriebsablauf
Wasser-dosierung 40 des Kaffees	5 Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Weiterschalten zwischen den Parametern die Tasten T1 und T2 betätigen. Zur Bestätigung des gewünschten Werts die Taste T3 drücken.
W-Filter Alarm Reset (0 L)	6 Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Weiterschalten zwischen den Parametern die Tasten T1 und T2 betätigen. Zur Bestätigung des gewünschten Werts die Taste T3 drücken.
W-Filter Alarm beenden	 Zum Verlassen des Menüs unter den Parametern mithilfe der Tasten T1 und T2 weiterschalten, bis das Menü zum Verlassen der Programmierung erscheint. Zum Verlassen des Menüs und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine die Taste T3 drücken.
	8 Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.
138	

Filter Alarm	Beschreibung	
Passwort Einseb. ***** W-Filter Alarm Einstellunsen	 This parameter enables the technician to program an alarm that will alert the user about the need for maintenance or replacement of the water filter. Once the set volume has been reached, the error message "Filter Alarm" will be displayed. 	 A value of 0 (zero) disables the filter alarm parameter. This feature can be enabled or disabled.

Display	Betriebsablauf
Menü T3 zum Beenden	Zum Verlassen des Menüs unter den Parametern mithilfe der Tasten T1 und T2 weiterschalten, bis das Menü zum Verlassen der Programmierung erscheint. Zum Verlassen des Menüs und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine die Taste T3 drücken.
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	10 Alternativ dazu kann die "Techniker"-Programmierung verlassen und der normale Betrieb der Espressomaschine wieder aufgenommen werden, indem gleichzeitig die Tasten T2 und T3 gedrückt werden.



Display	Betriebsablauf
Passwort Einseb.	1 Nach Aufruf des Menüs der "Techniker"-Programmierung und Eingabe des Passwords, die Tasten T1 und T2 betätigen, bis folgende Anzeige erscheint.
Kaffeebezüse Zähler	2 Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken.
Bezüse Kaffee sesamt 63	3 Zum Weiterschalten unter den Parametern die Tasten T1 und T2 betätigen, bis gewünschte Anzeige erscheint.
Dosieruns G1	4 Durch weitere Betätigung der Tasten T1 und T2 können die Dosen der einzelnen Tasten angezeigt.
140	

Kaffeedosen-Zähler



Beschreibung

- Dieser Parameter gestattet dem Techniker die Anzeige der Dosis- Zahl von Kaffee und Tee.
- Dieser Parameter zeigt verschiedene Werte an:
 - Gesamtzahl Kaffee-Dosen
 - Kaffee-Dosis pro einzelner Taste
 - Tee Dosen.

Display	Betriebsablauf	
Wasser-Dosierung	5 Durch weitere Betätigung der Tasten T1 und T2 können die Dosen der einzelnen Tasten angezeigt.	
Kaffeebezüge beenden	Zum Verlassen des Menüs unter den Parametern mithilfe der Tasten T1 und T2 weiterschalten, bis das Menü G zum Verlassen der Programmierung erscheint. Zum Verlassen des Menüs und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine die Taste T3 drücken.	
	7 Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.	
Menü T3 zum Beenden	Zum Verlassen des Menüs unter den Parametern mithilfe der Tasten T1 und T2 weiterschalten, bis das Menü zum Verlassen der Programmierung erscheint. Zum Verlassen des Menüs und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine die Taste T3 drücken.	



Display	Betriebsablauf
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	9 Alternativ dazu kann die "Techniker"-Programmierung verlassen und der normale Betrieb der Espressomaschine wieder aufgenommen werden, indem gleichzeitig die Tasten T2 und T3 gedrückt werden.
142	

Beschreibung Passwort Einseb. ****** Elektronik Einstellungen

Display	Betriebsablauf
Passwort Eingeb.	1 Nach Aufruf des Menüs der "Techniker"-Programmierung und Eingabe des Passwords, die Tasten T1 und T2 betätigen, bis folgende Anzeige erscheint.
Elektronik Einstellungen	2 Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken.
Force F⊌ U⊳srade AKTIVIERT	Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Weiterschalten zwischen den Parametern die Tasten T1 und T2 betätigen. Zur Bestätigung der Auswahl zwischen AKTIVIERT und DEAKTIVIERT, die Taste T3 drücken.
Button Board HW3	4 Benutzen Sie die Tasten T1 und T2, um die Hardware- und Firmware-Version der Tasten-Leiterplatte anzuzeigen.



Display	Betriebsablauf
24V Universal HW0 FW0.6.0	5 Benutzen Sie die Tasten T1 und T2, um die Hardware- und Firmware-Version der Universal-Leiterplatte anzuzeigen.
61 Scale HW3.0 FW2.7.3	6 Benutzen Sie die Tasten T1 und T2, um die Hardware- und Firmware-Version der Waage anzuzeigen.
BLE Chip FW0.1.0	7 Benutzen Sie die Tasten T1 und T2, um die Hardware- und Firmware-Version des Bluetooth anzuzeigen (wenn vorhanden).
Elektronik beenden	Zum Verlassen des Menüs unter den Parametern mithilfe der Tasten T1 und T2 weiterschalten, bis das Menü zum Verlassen der Programmierung erscheint. Zum Verlassen des Menüs und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine die Taste T3 drücken.
144	
Beschreibung Passwort Einseb. ****** Elektronik Einstellunsen

Display	Betriebsablauf	
	9 Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.	
Menü T3 zum Beenden	Zum Verlassen des Menüs unter den Parametern mithilfe der Tasten T1 und T2 weiterschalten, bis das Menü 2 zum Verlassen der Programmierung erscheint. Zum Verlassen des Menüs und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine die Taste T3 drücken.	
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	11 Alternativ dazu kann die "Techniker"-Programmierung verlassen und der normale Betrieb der Espressomaschine wieder aufgenommen werden, indem gleichzeitig die Tasten T2 und T3 gedrückt werden.	
	145	

Wasserqualität



Beschreibung

 Mit diesem Parameter kann der Bediener die Werte für TDS und Wasserhärte nachsehen, die von der Wassersonde am Einlass der Maschine gemessen werden.

Display	Betriebsablauf
Passwort Einseb.	1 Nach Aufruf des Menüs der "Techniker"-Programmierung und Eingabe des Passwords, die Tasten T1 und T2 betätigen, bis folgende Anzeige erscheint.
H20 Sensor - TDS 000.0 ppm	2 Gebrauch der Tasten T1 und T2 zum Anzeigen des TDS-Wertes.
Menü T3 zum Beenden	Zum Verlassen des Menüs unter den Parametern mithilfe der Tasten T1 und T2 weiterschalten, bis das Menü 3 zum Verlassen der Programmierung erscheint. Zum Verlassen des Menüs und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine die Taste T3 drücken.
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	4 Alternativ dazu kann die "Techniker"-Programmierung verlassen und der normale Betrieb der Espressomaschine wieder aufgenommen werden, indem gleichzeitig die Tasten T2 und T3 gedrückt werden.
146	

Beschreibung Passwort Eingeb. ****** Total Hardness 000.0 PPm

Display	Betriebsablauf	
Passwort Einseb.	1 Nach Aufruf des Menüs der "Techniker"-Programmierung und Eingabe des Passwords, die Tasten T1 und T2 betätigen, bis folgende Anzeige erscheint.	
Total Hardness 000.0 ppm	2 Gebrauch der Tasten T1 und T2 zum Anzeigen des Gesamthärte-Wertes.	
Menü T3 zum Beenden	Zum Verlassen des Menüs unter den Parametern mithilfe der Tasten T1 und T2 weiterschalten, bis das Menü zum Verlassen der Programmierung erscheint. Zum Verlassen des Menüs und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine die Taste T3 drücken.	
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	4 Alternativ dazu kann die "Techniker"-Programmierung verlassen und der normale Betrieb der Espressomaschine wieder aufgenommen werden, indem gleichzeitig die Tasten T2 und T3 gedrückt werden.	



Display	Betriebsablauf
Passwort Eingeb.	1 Nach Aufruf des Menüs der "Techniker"-Programmierung und Eingabe des Passwords, die Tasten T1 und T2 betätigen, bis folgende Anzeige erscheint.
Confisure Gateway	2 Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken.
Gateway Unlocked Press B3 to Exit	3 Das Gateway steht bereit für die Verbindung zum WiFi-Netzwerk.
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	4 Alternativ dazu kann die "Techniker"-Programmierung verlassen und der normale Betrieb der Espressomaschine wieder aufgenommen werden, indem gleichzeitig die Tasten T2 und T3 gedrückt werden.
1/0	

Speichern und Laden USB



• Dieser Parameter gestattet dem Techniker, einige Leitprofile vom USB-Stick zu laden.



Display	Betriebsablauf	
Passwort Einseb.	1 Nach Aufruf des Menüs der "Techniker"-Programmierung und Eingabe des Passwords, die Tasten T1 und T2 betätigen, bis folgende Anzeige erscheint.	
Save and Load USB Einstellungen	2 Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken.	
Load Settings From USB	3 Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken.	
Insert USB Key Enter to Exit Loading Settings	4 Den USB- Pendrive in den entsprechenden Port einstecken und die Taste T3 betätigen.	



Display	Betriebsablauf
Settinas Successfully Loaded	5 Bestätigungsmeldung: Alle Einstellungen sind erfolgreich geladen worden.
Save Barista Settings to USB	6 Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken.
Insert USB Key Enter to Exit Speichern Einstellungen	7 Den USB- Pendrive in den entsprechenden Port einstecken und die Taste T3 betätigen.
Settings Successfully Saved	8 Bestätigungsmeldung: Alle Einstellungen sind erfolgreich gespeichert worden.
150	

Speichern und Laden USB



• Dieser Parameter gestattet dem Techniker, einige Leitprofile vom USB-Stick zu laden.



Display	Betriebsablauf	
Save Technician Settings to USB	9 Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken.	
Insert USB Key Enter to Exit Speichern Einstellungen	10 Den USB- Pendrive in den entsprechenden Port einstecken und die Taste T3 betätigen.	
Settinss Successfully Saved	11 Bestätigungsmeldung: Alle Einstellungen sind erfolgreich gespeichert worden.	
Elektronik beenden	Zum Verlassen des Menüs unter den Parametern mithilfe der Tasten T1 und T2 weiterschalten, bis das Menü zum Verlassen der Programmierung erscheint. Zum Verlassen des Menüs und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine die Taste T3 drücken.	

Ц

Speichern und Laden USB	Beschreibung
Passwort Eingeb. *****	 Dieser Parameter gestattet dem Techniker, einige Leitprofile vom USB- Stick zu laden.
Save and Load USB Einstellungen	

Display	Betriebsablauf	
	13 Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.	
Menü T3 zum Beenden	Zum Verlassen des Menüs unter den Parametern mithilfe der Tasten T1 und T2 weiterschalten, bis das Menü zum Verlassen der Programmierung erscheint. Zum Verlassen des Menüs und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine die Taste T3 drücken.	
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	15 Alternativ dazu kann die "Techniker"-Programmierung verlassen und der normale Betrieb der Espressomaschine wieder aufgenommen werden, indem gleichzeitig die Tasten T2 und T3 gedrückt werden.	
152		

Reset	Beschreibung	
Passwort Einseb. ***** Reset einstellunsen	Dieser Parameter gestattet dem Techniker das Rücksetzen aller Werte und die Wiederherstellung der fabrikseitig vorgegebenen Werte.	 Die bei "Barista"- Programmierung eingegebene bzw. in der "Techniker"- Programmierung ausgeführte Einstellungen können rückgängig gemacht werden.

Display	Betriebsablauf	
Passwort Einseb.	1 Nach Aufruf des Menüs der "Techniker"-Programmierung und Eingabe des Passwords, die Tasten T1 und T2 betätigen, bis folgende Anzeige erscheint.	
Reset einstellunsen	2 Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken.	
Reset Barista einstellungen	3 Zum Rücksetzen der bei "Barista"- Programmierung eingestellten Werte, die Taste T3 drücken.	
Reset Techniker einstellungen	4 Zum Rücksetzen der bei "Techniker"- Programmierung eingestellten Werte, die Taste T3 drücken.	Ш
	15	3



Display		Betriebsablauf	
Zurücksetzen beenden	5	Zum Verlassen des Menüs unter den Parametern mithilfe der Tasten T1 und T2 weiterschalten, bis das Menü zum Verlassen der Programmierung erscheint. Zum Verlassen des Menüs und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine die Taste T3 drücken.	
	6	Zur Programmierung der übrigen Parameter, die Tasten T1 oder T2 drücken.	
Menü T3 zum Beenden	7	Zum Verlassen des Menüs unter den Parametern mithilfe der Tasten T1 und T2 weiterschalten, bis das Menü zum Verlassen der Programmierung erscheint. Zum Verlassen des Menüs und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine die Taste T3 drücken.	
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	8	Alternativ dazu kann die "Techniker"-Programmierung verlassen und der normale Betrieb der Espressomaschine wieder aufgenommen werden, indem gleichzeitig die Tasten T2 und T3 gedrückt werden.	
151			

Erstinstallation	Beschreibung	
Passwort Einseb. ***** Erstinstallation AKTIVIERT	Dieser Parameter gestattet dem Techniker die erste Anlaufprozedur zu aktivieren/deaktivieren.	

Display	Betriebsablauf	
Passwort Eingeb.	1 Nach Aufruf des Menüs der "Techniker"-Programmierung und Eingabe des Passwords, die Tasten T1 und T2 betätigen, bis folgende Anzeige erscheint.	
Erstinstallation AKTIVIERT	Zum Aufruf des Menüs die Taste T3 drücken. Zum Weiterschalten zwischen den Parametern die Tasten T1 und T2 betätigen. Zur Bestätigung der Auswahl zwischen AKTIVIERT und DEAKTIVIERT, die Taste T3 drücken.	
Menü T3 zum Beenden	Zum Verlassen des Menüs unter den Parametern mithilfe der Tasten T1 und T2 weiterschalten, bis das Menü zum Verlassen der Programmierung erscheint. Zum Verlassen des Menüs und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine die Taste T3 drücken.	
94.4 00:00 95.5 95.1 SB	4 Alternativ dazu kann die "Techniker"-Programmierung verlassen und der normale Betrieb der Espressomaschine wieder aufgenommen werden, indem gleichzeitig die Tasten T2 und T3 gedrückt werden.	

DE



Display	Betriebsablauf
Enter Password *****	1 Nach Aufruf des Menüs der "Techniker"-Programmierung und Eingabe des Passwords, die Tasten T1 und T2 betätigen, bis folgende Anzeige erscheint.
(USB) Firmware aktualisieren	2 Zur Aktualisierung der Firmware die Taste T3 betätigen. Gleich danach erscheint folgende Anzeige.
USB stecken und "ENTER" drücken	3 Den USB- Pendrive in den entsprechenden Port einstecken und die Taste T3 betätigen.
0FF 00:00	4 Nach erfolgter Aktualisierung wird die Espressomaschine wieder gestartet. Den Schalter auf 0 (null) und dann wieder auf 1 stellen.
156	

157

Verlassen des Menüs

Menü T3 zum Beenden

Passwort Eingeb.



• Dieser Parameter gestattet es dem Techniker, die "Techniker"-Programmierung zu verlassen und den normalen Betrieb der Espressomaschine wieder aufzunehmen.

Display	Betriebsablauf
Menü T3 zum Beenden	1 Zum Verlassen der "Techniker"- Programmierung und Rückkehr zum normalen Betrieb der Espressomaschine die Tast T3 drücken.